Europos Parlamentas
2024-2029

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

2026/2070(INI)

23.6.2026

PAKEITIMAI
1 - 199

Pranešimo projektas
Brigitte van den Berg
(PE789.915v01-00)

Įgūdžių stiprinimas Sąjungoje. Profesinio rengimo ir mokymo galimybės pertvarkų laikotarpiu
(2026/2070(INI))

Pakeitimas 1
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 6, 41, 156 ir 166 straipsnius,

Or. en

Pakeitimas 2
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Europos socialinių teisių ramstį, visų pirma į jo pirmąjį principą – teisę į kokybišką ir įtraukų švietimą, mokymą ir mokymąsi visą gyvenimą,

Or. en

Pakeitimas 3
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. liepos 11 d. savo rezoliuciją dėl profesinio mokymo skatinimo ir pritaikymo kaip darbuotojų sėkmės užtikrinimo priemonės ir ES ekonomikos naujojoje pramonėje

4.0 pagrindo (2022/2207(INI)),

Or. en

Pakeitimas 4
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi 2025 m. 15–29 m. nesimokančio, nedirbančio ir mokymuose nedalyvaujančio (NEET) jaunimo dalis ES sudarė 11,0 proc.; kadangi vertikalioji įgūdžių pasiūlos ir paklausos neatitiktis tebėra nuolatinė problema visoje Sąjungoje: vidutinis aukštąjį išsilavinimą turinčių dirbančių asmenų per aukštos kvalifikacijos rodiklis siekia 22 proc., o keliose valstybių narių darbo rinkose tokių asmenų dalis viršija 30 proc.; kadangi greta šio reiškinio išlieka didelės struktūrinės įgūdžių spragos: 80 proc. MVĮ praneša apie sunkumus ieškant darbuotojų, turinčių reikiamų įgūdžių;

Or. en

Pakeitimas 5
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi kai kuriose valstybėse narėse sparčiai augant aukštąjį išsilavinimą turinčių asmenų daliai kartu didėja per aukštą kvalifikaciją turinčių asmenų dalis ir kredencialų infliacija, todėl diplomai vis dažniau tampa atrankos

kriterijais į darbo vietas, kurioms nebūtinai reikalinga aukštojo mokslo lygmens kompetencija; kadangi dėl šios tendencijos gali būti nepakankamai įvertintas profesinis rengimas ir mokymas, nepaisant įrodyto jo indėlio į užimtumą, našumą ir įgūdžių ugdymą;

Or. en

Pakeitimas 6
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities įspėjama, kad ilgalaikį Europos našumą ir konkurencingumą varžo struktūriniai trūkumai, įskaitant nepakankamas investicijas į įgūdžius, švietimą ir žmogiškąjį kapitalą, ir pabrėžiama, kad siekiant išlaikyti Europos ekonomikos modelį pasaulinės konkurencijos sąlygomis labai svarbu panaikinti inovacijų ir įgūdžių spragas;

Or. en

Pakeitimas 7
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi profesinio rengimo ir mokymo (PRM), visų pirma darbuotojų kvalifikacijos kėlimo ir perkvalifikavimo, svarba toliau didės, be kita ko, dėl

skaitmeninės ir žaliosios pertvarkos; kadangi skaitmeninė ir žalioji pertvarka gali tapti sėkminga tik tuo atveju, jei darbuotojams bus suteikti būtini įgūdžiai ir kompetencija;

Or. en

Pakeitimas 8
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi Sąjunga yra atsakinga už veiksmus, kuriais siekiama remti, koordinuoti ar papildyti valstybių narių veiksmus švietimo ir profesinio mokymo srityje;

Or. en

Pakeitimas 9
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi Komisija skatina valstybių narių bendradarbiavimą ir palengvina jų veiksmų koordinavimą klausimais, susijusiais su pagrindiniu ir aukštesniuoju profesiniu mokymu, kad būtų skatinamas užimtumas, geresnės gyvenimo ir darbo sąlygos;

Or. en

Pakeitimas 10

Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ac. kadangi, siekdama skatinti valstybių narių bendradarbiavimą ir palengvinti jų veiksmų koordinavimą klausimais, susijusiais su pagrindiniu ir aukštesniuoju profesiniu mokymu, Komisija veikia glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis: atlieka tyrimus, teikia nuomones ir organizuoja konsultacijas tiek nacionaliniu lygmeniu kylančiais, tiek tarptautinėms organizacijoms rūpimais klausimais, ypač dėl iniciatyvų, kuriomis siekiama nustatyti gaires ir rodiklius, organizuoti keitimąsi geriausia praktika ir parengti reikiamus periodinės stebėsenos ir vertinimo elementus, išsamiai informuodama Europos Parlamentą ir konsultuodamasi su Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetu prieš tokių nuomonių pateikimą;

Or. en

Pakeitimas 11
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ad. kadangi profesinio mokymo turinys ir organizavimas priklauso nacionalinei kompetencijai;

Or. en

Pakeitimas 12

Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ae. kadangi Sąjungos veiksmais su profesiniu mokymu susijusiais klausimais siekiama sudaryti palankesnes sąlygas prisitaikyti prie pramonės permainų, gerinti pirminį ir tęstinį profesinį mokymą, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos profesinei integracijai ir reintegracijai į darbo rinką, daryti profesinį mokymą prieinamesnį ir skatinti instruktorių ir stažuotojų, ypač jaunimo, judumą, akstinti švietimo ar mokymo įstaigų ir įmonių bendradarbiavimą mokymo srityje ir plėtoti keitimąsi informacija bei patirtimi bendrais valstybių narių mokymo sistemų klausimais;

Or. en

Pakeitimas 13
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia ***žalioji ir skaitmeninė pertvarka,*** siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y.	B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę***, strateginio savarankiškumo tikslai***, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y.

lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis;	lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis;
[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“), https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.	[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“), https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.

Or. en

Pakeitimas 14
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia ***žalioji ir skaitmeninė*** pertvarka, siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y. lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis;	B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia ***dabartinė*** pertvarka, siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y. lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis;
[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“), https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.	[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“), https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.

Or. en

Pakeitimas 15

Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia ***žalioji ir skaitmeninė pertvarka,*** siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y. lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis;	B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y. lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis;
[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“), https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.	[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“), https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.

Or. en

Pakeitimas 16
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia žalioji ir skaitmeninė pertvarka, siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį	B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia žalioji ir skaitmeninė pertvarka, siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį

trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y. lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis;

trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi ***įgūdžių stiprinimas turi būti ne tik skirtas tiesioginei darbo rinkos paklausai patenkinti, bet taip pat turėtų suteikti žmonėms kompetencijos, reikalingos kritiškai mąstyti, prisitaikyti prie pokyčių, visapusiškai dalyvauti visuomenės gyvenime ir būti aktyviais piliečiais; kadangi*** CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y. lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis;

[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“), https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.

[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“), https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.

Or. en

Pakeitimas 17
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia žalioji ir skaitmeninė pertvarka, siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y. lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis;	B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia žalioji ir skaitmeninė pertvarka, siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y. lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis; ***kadangi CEDEFOP taip pat pabrėžia, kad DI transformuoja darbo***

	jėgos paklausą – dėl jo stiprinamos ir atgaivinamos profesinės specialybės[1a];
	1a https://www.cedefop.europa.eu/en/news/reverse-gear-how-ai-bringing-vocational-occupations-back.
[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“), https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.	[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“), https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.

Or. en

Pakeitimas 18
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia žalioji ir skaitmeninė pertvarka, siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y. lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis;	B. kadangi ES susiduria su didėjančia profesinių specialybių paklausa, kurią lemia žalioji ir skaitmeninė pertvarka, siekis sugrąžinti į kitas šalis perkeltą pramonę, investicijos į infrastruktūrą ir demografiniai pokyčiai; kadangi darbo rinkos tyrimai rodo didelį nuolatinį trūkumą PRM imliuose sektoriuose; kadangi CEDEFOP įgūdžių prognozėje numatoma, kad iki 2035 m. 60 proc. visų laisvų darbo vietų reikės ne aukštesnės kaip vidutinio lygio kvalifikacijos[4], t. y. lygio, kuris dažniausiai užtikrinamas PRM trajektorijomis; ***kadangi PRM atlieka svarbų vaidmenį remiant galimybes gauti kokybišką darbą ir siekti profesinės karjeros;***
[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“),	[4] Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP), „Skills Forecast“ („Įgūdžių prognozė“),

https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.	https://www.cedefop.europa.eu/en/tools/skills-forecast.

Or. en

Pakeitimas 19
Pál Szekeres

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. pabrėžia, kad įgūdžių politika turi būti viena iš pagrindinių valstybių narių pramonės politikos ir konkurencingumo sudedamųjų dalių, o ne tik papildoma socialinė priemonė; ragina laikytis strateginio, į ateitį orientuoto požiūrio į PRM; pabrėžia, kad reikia skubiai peržiūrėti PRM programas naudojant išsamią informaciją apie įgūdžius, kad rengimas būtų geriau suderintas su darbo rinkos ir strateginių sektorių poreikiais; primygtinai ragina parengti koordinuotą valstybių narių požiūrį į įgytų įgūdžių sertifikavimo sistemą, kuri būtų lanksti, išsami ir mažiau priklausoma nuo formaliojo švietimo rezultatų, pripažįstant įvairius mokymosi būdus ir mokymąsi darbo vietoje; be to, ragina nustatyti veiksmingas paskatas darbdaviams, pvz., mokesčių lengvatas arba mokymo kuponus, siekiant remti darbo jėgos kvalifikacijos kėlimą ir šalinti pajėgumų apribojimus teikiant mokymą dirbtinio intelekto (DI) amžiuje, kaip nurodyta M. Draghi pranešime;

Or. en

Pakeitimas 20
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi PRM prisideda ne tik prie dalyvavimo darbo rinkoje ir įgūdžių ugdymo, bet ir prie jaunimo socialinės sanglaudos, demokratinio aktyvumo ir atsparumo; kadangi PRM įstaigos dažnai yra patikima ir įtrauki mokymosi aplinka, ypač miestų ir nepalankioje padėtyje esančiuose regionuose, kuriuose jaunimui gali kilti didesnė socialinės atskirties, pasitraukimo iš pilietinio gyvenimo, radikalėjimo ar poliarizacijos rizika; kadangi PRM stiprinimas gali padėti skatinti aktyvų pilietiškumą, įtrauktį ir visuomenės atsparumą visoje Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 21
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi darbo jėgos trūkumas dažnai yra susijęs ne tik su įgūdžių trūkumu, bet ir su mažu darbo užmokesčiu, mažų garantijų, nesaugiomis ar nepatraukliomis darbo sąlygomis, ribota karjeros raida ir nepakankama kolektyvinių derybų aprėptimi; kadangi todėl, siekiant padidinti profesijų patrauklumą, labai svarbu gerinti darbo kokybę, darbuotojų teises ir deramą darbo užmokestį;

Or. en

Pakeitimas 22
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi, remiantis EUROFOUND 2024 m. Europos darbo sąlygų tyrimu, tik 44 proc. Europos darbuotojų mano turintys pakankamai galimybių naudotis savo jau turimais įgūdžiais darbe ir tik 33 proc. nekvalifikuotų profesijų darbuotojų teigia turintys pakankamai galimybių naudotis savo įgūdžiais, palyginti su 54 proc. vadovų ir specialistų;

Or. en

Pakeitimas 23
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi pastangos profesinio mokymo srityje turėtų būti veiksmingai koordinuojamos pagal bendrą žemės ūkio politiką;

Or. en

Pakeitimas 24
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bb. kadangi susiduriama tiek su praktinių įgūdžių reikalaujančių specialistų, pavyzdžiui, dailidžių, elektrikų, santechnikų ir pan., trūkumu,

tiek su augančia jų paklausa; kadangi šios profesijos yra labai svarbios visuomenei ir ekonomikai; Kadangi šių darbuotojų trūkumas lemia didesnę šių paslaugų kainą, todėl jos tampa neprieinamos, pvz., pastatų sektoriuje, kalbant tiek apie naują statybą, tiek apie renovaciją;

Or. en

Pakeitimas 25
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bb. kadangi Europos socialinių teisių ramstyje nustatytas tikslas, kad iki 2030 m. bent 60 proc. visų suaugusiųjų kasmet dalyvautų mokymuose, ir kadangi, remiantis naujausiais Eurostato duomenimis, dabartinis suaugusiųjų dalyvavimo lygis tesiekia 37 proc.;

Or. en

Pakeitimas 26
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bc. kadangi būtina remti savarankišką darbą, nes dauguma profesinę specialybę turinčių asmenų dirba savarankiškai; kadangi keliose valstybėse narėse savarankiškai dirbančių asmenų darbo sąlygos yra mažiau saugios ir nepalankios, palyginti su kitomis darbo santykių rūšimis;

Or. en

Pakeitimas 27
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bc. kadangi besimokančių asmenų ir mokytojų gerovė yra labai svarbus PRM kokybės, rezultatų, įtraukumo ir patrauklumo veiksnys;

Or. en

Pakeitimas 28
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bd. kadangi didėjantis PRM mokytojų ir instruktorių trūkumas kelia grėsmę PRM kokybei, įtraukumui ir patrauklumui Europoje ateityje; kadangi PRM mokytojo profesijos patrauklumas, socialinis pripažinimas, atlyginimas ir darbo sąlygos yra labai svarbūs įdarbinant ir išlaikant kvalifikuotus mokytojus ir instruktorius;

Or. en

Pakeitimas 29
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi ES politikos kryptyje pagal Lisabonos strategiją neproporcingai daug dėmesio skirta akademiniams pasiekimams, nepakankamai įvertinant strateginę profesinių specialybių svarbą ES pramoninei bazei ir atsparumui; kadangi pastarojo meto ***geopolitiniai pokyčiai,*** tiekimo grandinės sutrikimai ***ir žalioji bei skaitmeninė pertvarka*** rodo, kad būtina daug investuoti į PRM;	C. kadangi ES politikos kryptyje pagal Lisabonos strategiją neproporcingai daug dėmesio skirta akademiniams pasiekimams, nepakankamai įvertinant strateginę profesinių specialybių svarbą ES pramoninei bazei ir atsparumui; kadangi pastarojo meto ***geopolitinis pokytis ir*** tiekimo grandinės sutrikimai rodo, kad būtina daug investuoti į PRM;

Or. en

Pakeitimas 30
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi ES politikos kryptyje pagal Lisabonos strategiją neproporcingai daug dėmesio skirta akademiniams pasiekimams, nepakankamai įvertinant strateginę profesinių specialybių svarbą ES pramoninei bazei ir atsparumui; kadangi pastarojo meto geopolitiniai pokyčiai, tiekimo grandinės sutrikimai ***ir žalioji bei skaitmeninė*** pertvarka rodo, kad būtina daug investuoti į PRM;	C. kadangi ES politikos kryptyje pagal Lisabonos strategiją neproporcingai daug dėmesio skirta akademiniams pasiekimams, nepakankamai įvertinant strateginę profesinių specialybių svarbą ES pramoninei bazei ir atsparumui; kadangi pastarojo meto geopolitiniai pokyčiai, tiekimo grandinės sutrikimai***, dvejopa*** pertvarka ***ir poreikis stiprinti Europos gamybos pajėgumus bei pramonės konkurencingumą*** rodo, kad būtina daug investuoti į PRM;

Or. en

Pakeitimas 31
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi ES politikos kryptyje pagal Lisabonos strategiją neproporcingai daug dėmesio skirta akademiniams pasiekimams, nepakankamai įvertinant strateginę profesinių specialybių svarbą ES pramoninei bazei ir atsparumui; kadangi pastarojo meto geopolitiniai pokyčiai, tiekimo grandinės sutrikimai ir ***žalioji bei skaitmeninė*** pertvarka rodo, kad būtina daug investuoti į PRM;	C. kadangi ES politikos kryptyje pagal Lisabonos strategiją neproporcingai daug dėmesio skirta akademiniams pasiekimams, nepakankamai įvertinant strateginę profesinių specialybių svarbą ES pramoninei bazei ir atsparumui; kadangi pastarojo meto geopolitiniai pokyčiai, tiekimo grandinės sutrikimai ir ***dabartinė*** pertvarka rodo, kad būtina daug investuoti į PRM;

Or. en

Pakeitimas 32
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi ES politikos kryptyje pagal Lisabonos strategiją neproporcingai daug dėmesio skirta akademiniams pasiekimams, nepakankamai įvertinant strateginę profesinių specialybių svarbą ES pramoninei bazei ***ir*** atsparumui; kadangi pastarojo meto geopolitiniai pokyčiai, tiekimo grandinės sutrikimai ir žalioji bei skaitmeninė pertvarka rodo, kad būtina daug investuoti į PRM;	C. kadangi ES politikos kryptyje pagal Lisabonos strategiją neproporcingai daug dėmesio skirta akademiniams pasiekimams, nepakankamai įvertinant strateginę profesinių specialybių svarbą ES pramoninei bazei***,*** atsparumui ***ir socialinei bei teritorinei sanglaudai***; kadangi pastarojo meto geopolitiniai pokyčiai, tiekimo grandinės sutrikimai ir žalioji bei skaitmeninė pertvarka rodo, kad būtina daug investuoti į PRM***, mokymąsi visą gyvenimą ir prieinamą viešąją mokymo infrastruktūrą visoje***; ***ES***;

Or. en

Pakeitimas 33
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi ES politikos kryptyje ***pagal*** Lisabonos ***strategiją*** neproporcingai daug dėmesio skirta akademiniams pasiekimams, nepakankamai įvertinant strateginę profesinių specialybių svarbą ES pramoninei bazei ir atsparumui; kadangi pastarojo meto geopolitiniai pokyčiai, tiekimo grandinės sutrikimai ir žalioji bei skaitmeninė pertvarka rodo, kad būtina daug investuoti į PRM;	C. kadangi ES politikos kryptyje ***nuo*** Lisabonos ***strategijos*** neproporcingai daug dėmesio skirta akademiniams pasiekimams, nepakankamai įvertinant strateginę profesinių specialybių svarbą ES pramoninei bazei ir atsparumui; kadangi pastarojo meto geopolitiniai pokyčiai, tiekimo grandinės sutrikimai ir žalioji bei skaitmeninė pertvarka rodo, kad būtina daug investuoti į PRM;

Or. en

Pakeitimas 34
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi labai svarbios yra vienodos galimybės visiems darbuotojams ir darbo ieškantiems asmenims gauti PRM, be kita ko, kelti kvalifikaciją ir persikvalifikuoti;

Or. en

Pakeitimas 35
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cb. kadangi būsimoje PRM strategijoje pirminis ir tęstinis PRM turėtų būti laikomi vienodais ramsčiais,

nustatant aiškius tikslus ir skiriant specialų finansavimą;

Or. en

Pakeitimas 36
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cc. kadangi prasta darbo vietų kokybė, blogos darbo sąlygos ir investicijų į PRM trūkumas įmonių lygmeniu yra viena iš kvalifikuotų darbuotojų trūkumo priežasčių; kadangi deramos darbo sąlygos ir galimybė naudotis socialinės apsaugos sistemomis, kokybiškomis viešosiomis paslaugomis ir patrauklia gyvenimo aplinka atliks svarbų vaidmenį išlaikant ir pritraukiant kvalifikuotus darbuotojus; kadangi stiprinant asmeninį tobulėjimą ir mokymosi orientavimą nuo ankstyvo amžiaus ir remiant vienodas galimybes gauti informaciją galima padėti žmonėms pasirinkti tinkamus mokymosi būdus siekiant kokybiško užimtumo;

Or. en

Pakeitimas 37
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi nuolatinis visuomenės ir politikos šališkumas, ***dėl kurio švietimo trajektorijos vertinamos hierarchiniu požiūriu***, prisideda prie profesinių	D. kadangi nuolatinis visuomenės ir politikos šališkumas, ***formuojantis požiūrį į švietimo trajektorijas***, prisideda prie profesinių trajektorijų nepatrauklumo ir

trajektorijų nepatrauklumo ir akademinio poslinkio, taip apribojant vienodą specialistų pripažinimą, kenkiant socialinei sanglaudai ir didinant ypatingos svarbos įgūdžių trūkumą profesinėse specialybėse;	akademinio poslinkio, taip apribojant vienodą specialistų pripažinimą, kenkiant socialinei sanglaudai ir didinant ypatingos svarbos įgūdžių trūkumą profesinėse specialybėse;

Or. en

Pakeitimas 38
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi nuolatinis visuomenės ir politikos šališkumas, dėl kurio švietimo trajektorijos vertinamos hierarchiniu požiūriu, prisideda prie profesinių trajektorijų nepatrauklumo ir akademinio poslinkio, taip apribojant vienodą specialistų pripažinimą, kenkiant socialinei sanglaudai ir didinant ypatingos svarbos įgūdžių trūkumą profesinėse specialybėse;	D. kadangi nuolatinis visuomenės ir politikos šališkumas, dėl kurio švietimo trajektorijos vertinamos hierarchiniu požiūriu, prisideda prie profesinių trajektorijų nepatrauklumo ir akademinio poslinkio, taip apribojant vienodą specialistų pripažinimą, kenkiant socialinei sanglaudai ir didinant ypatingos svarbos įgūdžių trūkumą profesinėse specialybėse; ***kadangi dėl šio šališkumo taip pat didėja socialinė nelygybė, daranti poveikį karjeros raidai ir galimybėms užsidirbti;***

Or. en

Pakeitimas 39
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi būtina skatinti pagrindinių praktinių įgūdžių reikalaujančių profesijų prestižą, remiant anksčiau vyravusį socialinį pripažinimą, kai buvo puoselėjama savita bendrystės

kultūra ir bendra organizacinė struktūra; kadangi būtina nacionalinė strategija, siekiant užtikrinti, kad būtų tokių esminių profesijų ir įstaigų, kuriose šie asmenys galėtų rasti bendrystės kultūrą ir perduoti savo žinias bei praktinę patirtį;

Or. en

Pakeitimas 40
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi moterims vis dar nepakankamai atstovaujama daugelyje PRM krypčių, ypač gamtos mokslų, technologijų, inžinerijos ir matematikos (STEM) bei technikos srityse, o nuolatiniai lyčių stereotipai ir toliau lemia švietimo ir karjeros galimybes; kadangi PRM turėtų padėti panaikinti šias spragas skatinant vienodas galimybes, orientavimą ir perėjimą į sektorius, kuriuose yra didelė darbo jėgos paklausa;

Or. en

Pakeitimas 41
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. ***kadangi nereikalingos administracinės kliūtys, fragmentiškos pripažinimo procedūros ir nepakankamas nacionalinių sistemų sąveikumas ir toliau trukdo laisvam darbuotojų, ypač PRM***	E. kadangi glaudesnis valstybių narių ir regioninių sistemų bendradarbiavimas gali padėti stiprinti tarpusavio pasitikėjimą, modernizuoti pripažinimo procedūras ir sudaryti palankesnes sąlygas PRM

specialistų, judėjimui; kadangi glaudesnis valstybių narių ir regioninių sistemų bendradarbiavimas gali padėti stiprinti tarpusavio pasitikėjimą, modernizuoti pripažinimo procedūras ir sudaryti palankesnes sąlygas PRM specialistų darbo jėgos judumui, kartu išlaikant aukštus standartus;	specialistų darbo jėgos judumui, kartu išlaikant aukštus standartus;

Or. en

Pakeitimas 42
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi nereikalingos administracinės kliūtys, fragmentiškos pripažinimo procedūros ***ir*** nepakankamas nacionalinių sistemų sąveikumas ir toliau trukdo laisvam darbuotojų, ypač PRM specialistų, judėjimui; kadangi glaudesnis valstybių narių ir regioninių sistemų bendradarbiavimas gali padėti stiprinti tarpusavio pasitikėjimą, modernizuoti pripažinimo procedūras ir sudaryti palankesnes sąlygas PRM specialistų darbo jėgos judumui, kartu išlaikant aukštus standartus;	E. kadangi nereikalingos administracinės kliūtys, fragmentiškos pripažinimo procedūros***,*** nepakankamas nacionalinių sistemų sąveikumas***, taip pat nepakankamas finansavimas*** ir toliau trukdo laisvam darbuotojų, ypač PRM specialistų, judėjimui; kadangi glaudesnis valstybių narių ir regioninių sistemų bendradarbiavimas gali padėti stiprinti tarpusavio pasitikėjimą, modernizuoti pripažinimo procedūras ir sudaryti palankesnes sąlygas PRM specialistų darbo jėgos judumui, kartu išlaikant aukštus standartus; ***kadangi pripažinimo sistemomis taip pat turėtų būti remiamas neformaliojo mokymosi ir savišvietos būdu, įskaitant savanorišką veiklą, darbą su jaunimu ir darbo patirtį, įgytos kompetencijos patvirtinimas;***

Or. en

Pakeitimas 43
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi nereikalingos administracinės kliūtys, fragmentiškos pripažinimo procedūros ir nepakankamas nacionalinių sistemų sąveikumas ir toliau trukdo laisvam darbuotojų, ypač PRM specialistų, judėjimui; kadangi glaudesnis valstybių narių ir regioninių sistemų bendradarbiavimas gali padėti stiprinti tarpusavio pasitikėjimą, modernizuoti pripažinimo procedūras ir sudaryti palankesnes sąlygas PRM specialistų darbo jėgos judumui, kartu ***išlaikant aukštus*** standartus;	E. kadangi nereikalingos administracinės kliūtys, fragmentiškos pripažinimo procedūros ir nepakankamas nacionalinių sistemų sąveikumas ir toliau trukdo laisvam darbuotojų, ypač PRM specialistų, judėjimui; kadangi glaudesnis valstybių narių ir regioninių sistemų bendradarbiavimas gali padėti stiprinti tarpusavio pasitikėjimą, modernizuoti pripažinimo procedūras ir sudaryti palankesnes sąlygas PRM specialistų darbo jėgos judumui, kartu ***užtikrinant darbo*** standartus***, kolektyvines sutartis, teises socialinės apsaugos srityje ir vienodą požiūrį į visus darbuotojus***;

Or. en

Pakeitimas 44
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi nereikalingos administracinės kliūtys, fragmentiškos pripažinimo procedūros ir nepakankamas nacionalinių sistemų sąveikumas ir toliau trukdo laisvam darbuotojų, ypač PRM specialistų, judėjimui; kadangi glaudesnis valstybių narių ir regioninių sistemų bendradarbiavimas gali padėti stiprinti tarpusavio pasitikėjimą, modernizuoti pripažinimo procedūras ir sudaryti palankesnes sąlygas PRM specialistų darbo jėgos judumui, kartu išlaikant aukštus standartus;	E. kadangi nereikalingos administracinės kliūtys, fragmentiškos pripažinimo procedūros ir nepakankamas nacionalinių sistemų sąveikumas ir toliau trukdo laisvam darbuotojų, ypač ***kvalifikuotų*** PRM specialistų, judėjimui; kadangi glaudesnis valstybių narių ir regioninių sistemų bendradarbiavimas gali padėti stiprinti tarpusavio pasitikėjimą, modernizuoti pripažinimo procedūras ir sudaryti palankesnes sąlygas PRM specialistų darbo jėgos judumui, kartu išlaikant aukštus standartus;

Or. en

Pakeitimas 45
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi statybų sektorius susiduria su nuolatiniu darbo jėgos ir įgūdžių trūkumu, o padėtį dar labiau apsunkina senstantys darbo jėga, mažas patrauklumas jaunimo gretose ir didėjanti žaliųjų ir skaitmeninių gebėjimų paklausa; kadangi keliomis Sąjungos lygmens iniciatyvomis, įskaitant Didelio masto įgūdžių partnerystę statybos srityje, Statybos įgūdžių planą, Įgūdžių paktą, Naujojo europinio bauhauzo akademiją ir Europos būsto statybos strategiją, buvo siekiama spręsti šias problemas, tačiau tebėra didelių įgūdžių spragų, dėl kurių ribojami sektoriaus pajėgumai užtikrinti įperkamą, tvarų ir kokybišką būstą;

Or. en

Pakeitimas 46
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi pameistryste grindžiamos ir dualinės profesinio rengimo ir mokymo sistemos, kuriose mokymasis mokykloje derinamas su intensyviu praktiniu mokymu įmonėse, pasirodė esančios veiksmingos remiant perėjimą iš švietimo sistemos į darbo rinką; kadangi valstybėse narėse, kuriose yra nusistovėjusios

dualinio PRM sistemos, dažnai fiksuojami palyginti palankūs jaunimo darbo rinkos rezultatai ir jos gali pateikti vertingų gerosios praktikos pavyzdžių, kaip stiprinti įgūdžių sąjungą[1a];

[1a] CEDEFOP (2021). „The role of work-based learning in VET and tertiary education: evidence from the 2016 EU labour force survey“. Liuksemburgas: Europos Sąjungos leidinių biuras. CEDEFOP tiriamasis leidinys.

Or. en

Pakeitimas 47
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi Bolonijos procesu nustatytas akademinio išsilavinimo kvalifikacijų standartų ir skaidrumo mechanizmų palyginamumas; kadangi Kopenhagos procesu buvo siekiama didinti skaidrumą, gerinti kokybės užtikrinimą, sudaryti palankesnes sąlygas judumui ir skatinti tarpusavio pasitikėjimą PRM visose valstybėse narėse, tačiau dėl nacionalinių PRM sistemų įvairovės ir tvirto PRM įsitvirtinimo nacionalinėje darbo rinkoje ir pramonės institucijose pasiekta tik ribota konvergencija;

Or. en

Pakeitimas 48
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi profesinio rengimo ir mokymo organizavimas, valdymas ir finansavimas ir toliau visų pirma priklauso valstybių narių kompetencijai ir turėtų visapusiškai atitikti subsidiarumo principą;

Or. en

Pakeitimas 49
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi profesinis mokymas kartais vertinamas neigiamai dėl nepatrauklia laikomos mokymosi aplinkos, o tai gali atgrasyti mokinius ir jų šeimas nuo jo pasirinkimo;

Or. en

Pakeitimas 50
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Eb. kadangi ES gerokai atsilieka nuo savo 2030 m. tikslo, susijusio su mokymesi dalyvaujančiais suaugusiaisiais, o tai trukdo labai reikalingam kvalifikacijos kėlimui ir perkvalifikavimui; kadangi darbuotojams vis dar gali būti sunku dalyvauti

mokymuose dėl darbo įsipareigojimų ir mokymo išlaidų; kadangi profesiją įgijusių darbuotojų dalyvavimas mokymuose ir naudojimasis teisėmis mokytis tebėra gerokai mažesnis, palyginti su akademinį mokslą įgijusiais darbuotojais, ir taip didinama esama įgūdžių nelygybė; kadangi įgūdžių paklausa ir mokymo paslaugų teikimas ne visada pakankamai suderinti, o mokymosi galimybės tebėra pernelyg dažnai menkai susietos su darbo vietomis;

Or. en

Pakeitimas 51
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Eb. kadangi PRM vis dar nėra pripažįstamas ne tik kaip vienas iš būdų gauti švietimą, bet ir kaip kritinė ekonominė ir socialinė infrastruktūra, galinti: tinkamai parengti kvalifikuotą darbo jėgą, gebančią įgyvendinti technologinius pokyčius ir skatinti žmogaus socialinę raidą; diegti inovacijas įvairiuose socialiniuose ir ekonominiuose sektoriuose; mažinti įgūdžių trūkumą pasitelkiant šiuolaikišką mokymąsi darbo vietoje, suaugusiųjų mokymosi būdus ir mokymąsi visą gyvenimą; kelti specialistų kvalifikaciją ir juos perkvalifikuoti; skatinti demokratiją, pilietiškumą ir įtrauktį; skatinti atsparias pramonės ekosistemas visoje Europoje;

Or. en

Pakeitimas 52

Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Eb. kadangi MVĮ atlieka vieną iš pagrindinių vaidmenų pameistryste grindžiamo profesinio rengimo ir mokymo srityje visoje Sąjungoje; kadangi jų dalyvavimą tarpvalstybinio judumo programose gali varžyti administracinės ir organizacinės problemos, ypač tais atvejais, kai laikinas pameistrių nebuvimas daro papildomą spaudimą mažosioms įmonėms; kadangi tikslinė parama ir supaprastintos procedūros gali padėti padidinti PRM įstaigose besimokančių asmenų judumo galimybes;

Or. en

Pakeitimas 53
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ec. kadangi Europos ekonomikos klestėjimui gyvybiškai svarbu, kad klestėtų profesiją įgiję gyventojai; kadangi individualus judumas ir pameistrių judumas yra pagrindiniai kokybiško Europos profesinio mokymo ir asmeninio augimo, įgūdžių ugdymo ir aktyvaus pilietiškumo skatinimo veiksniai; kadangi PRM įstaigose besimokančių asmenų dalyvavimo judumo programose lygis tebėra žemesnis nei akademinių švietimo studentų; kadangi prie šių kliūčių priskiriamos išankstinės išlaidos, nepakankama finansinė parama, kalbos kliūtys, sunkumai pripažįstant užsienyje

pasiektus mokymosi rezultatus ir ribota darbdavių parama pameistrių judumui;

Or. en

Pakeitimas 54
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ec. kadangi M. Draghi pranešime ir Konkurencingumo kelrodyje pabrėžiama įgūdžių, našumo ir pramonės konkurencingumo svarba Europos ekonomikos ateičiai; kadangi aukštos kokybės profesinio rengimo ir mokymo sistemos atlieka svarbų vaidmenį užtikrinant, kad būtų Europos pramonės ir technologijų pertvarkai reikiamų kvalifikuotų darbuotojų;

Or. en

Pakeitimas 55
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims,	1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims,

darbdaviams ir plačiajai visuomenei;	darbdaviams ir plačiajai visuomenei; ***pabrėžia, kad PRM stiprinimas padeda siekti tikslo užtikrinti, kad visi asmenys galėtų gauti darbą, atitinkantį jų talentus, kompetenciją ir pastangas, kartu remiant socialinį judumą, įtraukti į darbo rinką ir ekonominį atsparumą visoje Sąjungoje;***

Or. en

Pakeitimas 56
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;	1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei; ***pabrėžia, kad PRM patrauklumui didinti reikalingos ne tik informuotumo didinimo kampanijos, bet ir investicijos į kokybišką užimtumą, teisingą darbo užmokestį, stiprią darbo apsaugą ir karjeros raidos galimybes profesinėse specialybėse;***

Or. en

Pakeitimas 57
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;	1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei***, kartu užtikrinant vienodas galimybes mažiau galimybių turintiems besimokantiems asmenims ir šalinant kliūtis, susijusias su lytimi, negalia, migranto patirtimi, geografine bei socialine ir ekonomine padėtimi***;

Or. en

Pakeitimas 58
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;	1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei***, be kita ko, taikant aukštos kokybės švietimo ir profesinio orientavimo priemones, kuriomis didinamas informuotumas apie profesinio rengimo ir mokymo būdus ir jų***

užimtumo bei pažangos galimybes;

Or. en

Pakeitimas 59
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;	1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui***, pramonės suverenumui ir strateginiam atsparumui bei žmogaus socialinei raidai***; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;

Or. en

Pakeitimas 60
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti,	1. pabrėžia PRM svarbą ES ***socialiniam ir*** ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą ***ir kokybiškas darbo vietas***, patrauklumą;

kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;	ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;

Or. en

Pakeitimas 61
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;	1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į ***švietimą ir*** įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;

Or. en

Pakeitimas 62
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip kokybiško kelio į įsidarbinimą,	1. pabrėžia PRM svarbą ES ekonomikos klestėjimui ir konkurencingumui; pabrėžia, kad svarbu skatinti ir vertinti PRM, siekiant padidinti jo, kaip ***įtraukaus*** kokybiško kelio į

patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;	įsidarbinimą, patrauklumą; ragina Komisiją užtikrinti, kad būsimoje PRM strategijoje būtų atsižvelgiama į PRM programų kokybę ir aktualumą, kartu labiau propaguojant PRM programas besimokantiems asmenims, darbdaviams ir plačiajai visuomenei;

Or. en

Pakeitimas 63
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. palankiai vertina Europos Parlamento sprendimą leisti atlikti keletą Robero Šumano stažuočių kandidatams, turintiems profesinio rengimo ir mokymo kvalifikaciją, taip prisidedant prie profesinio rengimo ir mokymo būdų matomumo ir pripažinimo; ragina ES institucijas savo stažuočių ir įdarbinimo politikoje toliau skatinti lygias profesinių ir akademinių studijų kandidatų galimybes;

Or. en

Pakeitimas 64
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pabrėžia, kad formaliojo profesinio mokymo paslaugų teikėjai ir nustatytos kvalifikacijos, kuriomis daugiausia dėmesio skiriama

pagrindiniams įgūdžiams, ir toliau turėtų būti PRM strategijų ir paslaugų teikimo pagrindas, o modulinės, konkrečioms užduotims skirtos ir skaitmeninės mokymosi programos ir kredencialai gali atlikti svarbų papildomąjį vaidmenį, jei jie atitinka aktualius ir perkeliamus kokybės užtikrinimo kriterijus;

Or. en

Pakeitimas 65
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. ragina valstybes nares užtikrinti geras darbo sąlygas savarankiškai dirbantiems asmenims, kad profesinę specialybę įgiję asmenys turėtų saugią sistemą veiklai vykdyti;

Or. en

Pakeitimas 66
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad PRM turėtų būti laikomas priemone, kuria galima ir remti studentų ir darbuotojų asmeninį tobulėjimą, ir spręsti darbuotojų trūkumo darbo rinkose problemą, taip prisidedant prie ES konkurencingumo ir remiant inovacijas ***strateginiuose sektoriuose***;	2. pabrėžia, kad PRM turėtų būti laikomas priemone, kuria galima ir remti studentų ir darbuotojų asmeninį tobulėjimą, ir spręsti darbuotojų trūkumo darbo rinkose problemą, taip prisidedant prie ***tvaraus*** ES konkurencingumo ir ***klestėjimo*** remiant inovacijas;

Or. en

Pakeitimas 67
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad PRM turėtų būti laikomas priemone, kuria galima ir remti studentų ir darbuotojų asmeninį tobulėjimą, ir spręsti darbuotojų trūkumo darbo rinkose problemą, taip prisidedant prie ES konkurencingumo ir remiant inovacijas ***strateginiuose*** sektoriuose;	2. pabrėžia, kad PRM turėtų būti laikomas priemone, kuria galima ir remti studentų ir darbuotojų asmeninį tobulėjimą, ir spręsti darbuotojų trūkumo darbo rinkose problemą, taip prisidedant prie ES konkurencingumo ir remiant inovacijas ***visuose*** sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 68
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad PRM turėtų būti laikomas priemone, kuria galima ir remti studentų ir darbuotojų asmeninį tobulėjimą, ir spręsti darbuotojų trūkumo darbo rinkose problemą, taip prisidedant prie ES konkurencingumo ***ir*** remiant inovacijas strateginiuose sektoriuose;	2. pabrėžia, kad PRM turėtų būti laikomas priemone, kuria galima ir remti studentų ir darbuotojų asmeninį tobulėjimą, ir spręsti darbuotojų trūkumo darbo rinkose problemą, taip prisidedant prie ES konkurencingumo***,*** remiant inovacijas strateginiuose sektoriuose ***ir skatinant kokybišką užimtumą bei galimybes siekti profesinės karjeros***;

Or. en

Pakeitimas 69
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pabrėžia, kad šiuo metu, kai Europos visuomenės susiduria su sudėtingais iššūkiais, susijusiais su poliarizacija, dezinformacija, klaidinga informacija ir pasikeitusia saugumo aplinka, labai svarbu, kad visi studentai ir besimokantieji turėtų įgūdžių ir žinių, reikalingų norint aktyviai dalyvauti visuomenėje ir kritiškai analizuoti informaciją; todėl pabrėžia, jog reikia užtikrinti, kad PRM įstaigose besimokantys asmenys turėtų vienodas galimybes įgyti įgūdžių ir žinių, susijusių su piliečių dalyvavimu, gebėjimu naudotis žiniasklaidos priemonėmis ir kritiniu mąstymu, kartu pabrėžiant vadinamųjų socialinių emocinių įgūdžių svarbą profesinio rengimo ir mokymo srityje;

Or. en

Pakeitimas 70
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pabrėžia, kad PRM gali tapti patraukliu būdu tik tuo atveju, jei bus kuriamos kokybiškos darbo vietos; pabrėžia, kad teisingas darbo užmokestis, deramos darbo sąlygos, darbo vietos saugumas ir karjeros raida yra labai svarbūs siekiant pritraukti ir išlaikyti darbuotojus;

Or. en

Pakeitimas 71
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia, jog siekiant ***užtikrinti*** socialinę sanglaudą ir įtrauktį reikia užtikrinti, kad PRM įstaigų studentai ir absolventai jaustų, jog jų kvalifikacija ir profesijos vertinamos taip pat, kaip ir akademinis išsilavinimas;	3. pabrėžia, jog siekiant ***skatinti*** socialinę sanglaudą ir įtrauktį reikia užtikrinti, kad PRM įstaigų studentai ir absolventai jaustų, jog jų kvalifikacija ir profesijos vertinamos taip pat, kaip ir akademinis išsilavinimas; ***atkreipia dėmesį į didėjančią naujos rūšies darbo jėgos, galinčios ne tik naudotis DI priemonėmis, bet ir profesionaliai jas orientuoti, prižiūrėti ir su jomis bendradarbiauti, paklausą; pabrėžia, kad PRM programos turėtų suteikti besimokantiesiems praktinių, techninių ir skaitmeninių įgūdžių, būtinų siekiant kuo labiau padidinti DI naudą, kartu išlaikant žmogaus atsakomybę, kūrybiškumą ir sprendimų priėmimą darbo vietoje;***

Or. en

Pakeitimas 72
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia, jog siekiant užtikrinti socialinę sanglaudą ir įtrauktį reikia užtikrinti, kad PRM įstaigų studentai ir absolventai jaustų, jog jų kvalifikacija ir profesijos vertinamos taip pat, kaip ir akademinis išsilavinimas;	3. pabrėžia, jog siekiant užtikrinti socialinę sanglaudą ir įtrauktį reikia užtikrinti, kad PRM įstaigų studentai ir absolventai jaustų, jog jų kvalifikacija ir profesijos vertinamos taip pat, kaip ir akademinis išsilavinimas; ***ragina Komisiją ir valstybes nares spręsti nuolatinio neigiamai suvokiamo PRM įvaizdžio ir vertės problemą pasitelkiant ankstyvą ir nuolatinį profesinį orientavimą, tikslinį bendradarbiavimą su tėvais ir šeimomis,***

	kokybišką mokamą pameistrystę ir ilgalaikes investicijas į regionines įgūdžių ekosistemas, kuriomis didinamas PRM matomumas ir patrauklumas; ragina valstybes nares daug investuoti į orientavimo paslaugas ir kuravimo sistemas, pripažįstant svarbų kuratorių ir konsultantų, taip pat mokytojų ir instruktorių vaidmenį remiant besimokančius asmenis; ragina Europos Komisiją parengti ES orientavimo ir konsultavimo sistemą;

Or. en

Pakeitimas 73
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pabrėžia, jog siekiant užtikrinti socialinę sanglaudą ir įtrauktį reikia užtikrinti, kad PRM įstaigų studentai ir absolventai jaustų, jog jų kvalifikacija ir profesijos vertinamos taip pat, kaip ir akademinis išsilavinimas;	3. pabrėžia, jog siekiant užtikrinti socialinę sanglaudą ir įtrauktį***, taip pat lygias galimybes įsidarbinti, judėti, toliau mokytis ir siekti karjeros*** reikia užtikrinti, kad PRM įstaigų studentai ir absolventai jaustų, jog jų kvalifikacija ir profesijos vertinamos taip pat, kaip ir akademinis išsilavinimas;

Or. en

Pakeitimas 74
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. pabrėžia, kad norint pagerinti visuomenės suvokimą apie PRM ir jo

patrauklumą reikia ne tik politikos priemonių, bet ir atnaujinto naratyvo ir terminijos, kurie geriau atspindėtų profesinio mokymo krypčių vertę; ragina kurti komunikacijos sistemas, pagal kurias aukštasis mokslas ir PRM būtų pristatomi kaip viena kitą papildančios, o ne hierarchinės mokymosi formos, t. y. aukštasis mokslas dažnu atveju būtų orientuotas į kūrėjų, novatorių ir konceptualių problemų sprendėjų ugdymą, o PRM ugdytų gamintojus, statytojus ir įgyvendintojus, kurie žinias paverčia apčiuopiama ekonomine ir socialine verte; pabrėžia, kad tokia skirtis neturėtų reikšti intelektualinių nuopelnų skirtumų, nes abu būdai grindžiami mokslinėmis žiniomis ir kritiniu mąstymu, ji veikiau turėtų atspindėti skirtingą, tačiau vienodai vertingą žinių, įgūdžių ir kūrybiškumo taikymą visuomenėje ir darbo rinkoje;

Or. en

Pakeitimas 75
Brigitte van den Berg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. ragina valstybes nares ir Komisiją, kai tinkama, užtikrinti, kad esamos paramos akademiniam švietimui priemonės ir viešosios paramos sistemos būtų taikomos ir PRM įstaigose besimokantiems asmenims, o ne kurti atskiras sistemas; pabrėžia, kad studentų pažymėjimų, finansinės paramos sistemų, pripažinimo sistemų ir galimybių naudotis viešojo sektoriaus galimybėmis atitikties reikalavimams taisyklės turėtų būti parengtos įtraukiai, nediskriminuojant PRM įstaigose besimokančių asmenų ir akademinio švietimo įstaigose

besimokančių asmenų;

Or. en

Pakeitimas 76
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. pabrėžia, kaip svarbu užtikrinti aiškius tobulėjimo profesinio rengimo ir mokymo, įskaitant aukštąjį profesinį rengimą ir mokymą bei EKS 5 ir aukštesnio lygmens kvalifikacijas, srityje būdus tam, kad būtų padidintas PRM patrauklumas, remiamas mokymasis visą gyvenimą ir sprendžiama įgūdžių trūkumo problema;

Or. en

Pakeitimas 77
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. ragina valstybes nares spręsti lyčių stereotipų problemą renkantis švietimo ir karjeros kryptis ir skatinti labiau subalansuotą moterų ir vyrų dalyvavimą visose profesinėse srityse, sektoriuose ir specialybėse;

Or. en

Pakeitimas 78
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. pabrėžia, kad įtraukus PRM atlieka svarbų vaidmenį remiant besimokančius asmenis, kuriems gresia atskirtis nuo visuomenės ir darbo rinkos, ir skatinant gerovę, lygias galimybes ir socialinę sanglaudą;

Or. en

Pakeitimas 79
Brigitte van den Berg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3b. ragina valstybes nares didinti finansinės paramos PRM įstaigose besimokantiems asmenims tinkamumą, prieinamumą ir teisingumą; su susirūpinimu atkreipia dėmesį į išliekančią asimetriją, nes vidurinį išsilavinimą turintys ir profesinio mokymo turint vidurinį išsilavinimą studentai gauna mažesnę valstybės finansinę paramą nei aukštojo mokslo įstaigų studentai; pabrėžia, kad reikia pašalinti nepagrįstas atitikties reikalavimams kliūtis, susijusias su užimtumo statusu, amžiumi ar gyvenimo sąlygomis, ypač pameistriams, dirbantiems pagal darbo sutartis;

Or. en

Pakeitimas 80

Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3b. pabrėžia, kad visos PRM kvalifikacijos ir kredencialai turėtų užtikrinti aiškius tolesnių studijų ir tobulėjimo būdus; pabrėžia, kad vidurinio ugdymo lygmens PRM įstaigos lankymas neturėtų trukdyti asmenims tęsti studijas aukštojo mokslo įstaigose, įskaitant pažangias PRM įstaigas ir universitetus;

Or. en

Pakeitimas 81
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3b. pabrėžia profesinio mokymo krypčių, kurias galima rinktis ir įgijus bendrąjį vidurinį išsilavinimą ir pagal kurias aukštesnysis išsilavinimas derinamas su mokymusi darbo vietoje, svarbą, taip išplečiant karjeros galimybes ir remiant aukštos kvalifikacijos darbuotojų ugdymą;

Or. en

Pakeitimas 82
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3c. pabrėžia mikrokredencialų ir modulinio mokymosi galimybių potencialą remti kvalifikacijos kėlimą ir perkvalifikavimą per visą profesinį gyvenimą ir suteikti lanksčių mokymosi būdų darbuotojams ir darbdaviams sparčiai kintančioje darbo rinkoje;

Or. en

Pakeitimas 83
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3d. pabrėžia iš kartos į kartą perduodamų įgūdžių svarbą sprendžiant demografinių pokyčių ir darbo jėgos trūkumo problemas; skatina iniciatyvas, kuriomis patyrusiems darbuotojams padedama perduoti savo žinias ir patirtį pasitelkiant mentorystės, mokymo darbo vietoje ir pameistrystės programas;

Or. en

Pakeitimas 84
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES institucijas ir valstybes nares propaguoti pagarbesnę švietimo trajektorijų terminiją ***ir atsisakyti tokių terminų*** kaip „aukštasis“ ir „žemesnis“	4. ragina ES institucijas ir valstybes nares propaguoti pagarbesnę švietimo trajektorijų terminiją***, grindžiamą Europos kvalifikacijų sandaros (EKS) lygmenimis,***

išsilavinimas; ragina Komisiją ***panaikinti ES lygmens tikslą dėl*** aukštojo išsilavinimo įgijimo ***kaip*** lyginamąjį standartą***, nes jis neatitinka Komisijos ketinimo vienodai vertinti*** PRM;	***o ne tokiais terminais*** kaip „aukštasis“ ir „žemesnis“ išsilavinimas; ragina Komisiją ***papildyti*** aukštojo išsilavinimo įgijimo lyginamąjį standartą ***plataus užmojo ES lygio tikslu dėl dalyvavimo*** PRM ***ir jo baigimo***;

Or. en

Pakeitimas 85
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES institucijas ir valstybes nares propaguoti pagarbesnę švietimo trajektorijų terminiją ir atsisakyti tokių terminų kaip „aukštasis“ ir „žemesnis“ išsilavinimas; ragina Komisiją ***panaikinti ES lygmens tikslą dėl aukštojo išsilavinimo įgijimo kaip lyginamąjį standartą, nes jis neatitinka Komisijos ketinimo vienodai vertinti PRM***;	4. ragina ES institucijas ir valstybes nares propaguoti pagarbesnę švietimo trajektorijų terminiją ir atsisakyti tokių terminų kaip „aukštasis“ ir „žemesnis“ išsilavinimas; ***be to,*** ragina Komisiją ***ir valstybes nares užtikrinti vienodą profesinių ir akademinių trajektorijų pripažinimą***;

Or. en

Pakeitimas 86
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES institucijas ir valstybes nares propaguoti pagarbesnę švietimo trajektorijų terminiją ir atsisakyti tokių terminų kaip „aukštasis“ ir „žemesnis“ išsilavinimas; ragina Komisiją ***panaikinti*** ES lygmens ***tikslą dėl aukštojo***	4. ragina ES institucijas ir valstybes nares propaguoti pagarbesnę švietimo trajektorijų terminiją ir atsisakyti tokių terminų kaip „aukštasis“ ir „žemesnis“ išsilavinimas; ragina Komisiją ***užtikrinti, kad*** ES lygmens ***tikslai ir lyginamieji***

išsilavinimo įgijimo kaip lyginamąjį standartą, nes jis neatitinka Komisijos ketinimo vienodai vertinti PRM;	***standartai, susiję su įgūdžiais ir išsilavinimu, nesuteiktų pirmenybės vienai trajektorijai prieš kitą ir kad profesinis rengimas ir mokymas būtų vertinami taip pat, kaip ir aukštasis mokslas***;

Or. en

Pakeitimas 87
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES institucijas ir valstybes nares propaguoti pagarbesnę švietimo trajektorijų terminiją ir atsisakyti tokių terminų kaip „aukštasis“ ir „žemesnis“ išsilavinimas; ragina Komisiją panaikinti ES lygmens tikslą dėl aukštojo išsilavinimo įgijimo kaip lyginamąjį standartą, nes jis neatitinka Komisijos ketinimo vienodai vertinti PRM;	4. ragina ES institucijas ir valstybes nares propaguoti pagarbesnę švietimo trajektorijų terminiją ir atsisakyti tokių terminų kaip „aukštasis“ ir „žemesnis“ išsilavinimas; ragina Komisiją panaikinti ES lygmens tikslą dėl aukštojo išsilavinimo įgijimo kaip lyginamąjį standartą, nes jis neatitinka Komisijos ketinimo vienodai vertinti PRM; ***be to, ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad ISCED 5 lygmens ir EKS 5 ir 6 lygmenų aukštasis profesinis mokymas būtų aiškiai pripažįstamas ir skatinamas ES įgūdžių politikos sistemose kaip vienodai vertinama trajektorija kartu su akademiniu aukštuoju mokslu;***

Or. en

Pakeitimas 88
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

4. ragina ES institucijas ir valstybes nares propaguoti pagarbesnę švietimo trajektorijų terminiją ir atsisakyti tokių terminų kaip „aukštasis“ ir „žemesnis“ išsilavinimas; ragina Komisiją panaikinti ES lygmens tikslą dėl aukštojo išsilavinimo įgijimo kaip lyginamąjį standartą, nes jis neatitinka Komisijos ketinimo vienodai vertinti PRM;	4. ragina ES institucijas ir valstybes nares propaguoti pagarbesnę švietimo trajektorijų terminiją ir atsisakyti tokių terminų kaip „aukštasis“ ir „žemesnis“ išsilavinimas; ragina Komisiją ***užtikrinti, kad jos atitinkamos strategijos, komunikatai, gairės ir finansavimo priemonės atspindėtų ir skatintų vienodą profesinių ir akademinių trajektorijų pripažinimą ir vertinimą***; ***ragina Komisiją*** panaikinti ES lygmens tikslą dėl aukštojo išsilavinimo įgijimo kaip lyginamąjį standartą, nes jis neatitinka Komisijos ketinimo vienodai vertinti PRM;
	Or. en

Pakeitimas 89
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus ***ir*** absolventus į visų lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas ***vienodas*** dalyvavimas***, ir siūlyti PRM stažuotes***;	5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus***, pameistrius,*** absolventus***, mokytojus, instruktorius ir profesines sąjungas*** į visų lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas ***prasmingas*** dalyvavimas ***ir demokratinis profesinio rengimo ir mokymo sistemų valdymas***;
	Or. en

Pakeitimas 90
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus ***ir*** absolventus į visų lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas vienodas dalyvavimas, ir siūlyti PRM ***stažuotes***;	5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus***, pameistrius,*** absolventus***, mokytojus, instruktorius ir jų atstovus, įskaitant profesines sąjungas ir studentų sąjungas,*** į visų lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas vienodas dalyvavimas, ir siūlyti PRM ***pameistrystės programas***;

Or. en

Pakeitimas 91
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus ir absolventus ***į*** visų lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas vienodas dalyvavimas, ir siūlyti PRM stažuotes;	5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus ir absolventus***, darbdavius, prekybos rūmus, amatų organizacijas ir socialinius partnerius rengiant*** visų lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas vienodas dalyvavimas, ir siūlyti PRM stažuotes;

Or. en

Pakeitimas 92
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus ir absolventus į visų lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas vienodas dalyvavimas, ir siūlyti PRM stažuotes;	5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus ir absolventus į visų lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas vienodas dalyvavimas, ir siūlyti ***kokybiškas ir sąžiningai apmokamas*** PRM stažuotes;

Or. en

Pakeitimas 93
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus ir absolventus į ***visų*** lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas vienodas dalyvavimas, ir siūlyti PRM stažuotes;	5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus ir absolventus į ***atitinkamų*** lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas vienodas dalyvavimas, ir siūlyti PRM stažuotes;

Or. en

Pakeitimas 94
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus ir absolventus į visų lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas vienodas dalyvavimas, ir siūlyti PRM stažuotes;	5. ***atkreipia dėmesį į pernelyg didelį akademiškai išsilavinusių asmenų atstovavimą priimant politinius ir administracinius sprendimus, ribojant profesinę specialybę įgijusių asmenų perspektyvų įvairovę formuojant politiką;*** ragina valstybes nares ir ES institucijas įtraukti PRM studentus ir absolventus į visų lygmenų politikos formavimą, kad būtų užtikrintas vienodas dalyvavimas, ir siūlyti PRM ***pameistrystės programas, praktiką,*** stažuotes ***ir darbo vietas***; ***ragina Komisiją greta savo mokslinių konsultacijų mechanizmo sukurti praktinių konsultacijų mechanizmą;***

Or. en

Pakeitimas 95
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. apgailestauja dėl diskriminacijos dėl švietimo Europoje; palankiai vertina tai, kad Bulgarija, Kroatija, Portugalija ir Slovėnija savo nacionalinėse teisinėse sistemose jau teikia teisinę apsaugą nuo tokios diskriminacijos; atkreipia dėmesį į Nyderlandų žmogaus teisių instituto patariamąją nuomonę[1a], kurioje raginama įtraukti įgytą išsilavinimą kaip saugomą diskriminacijos norint įsigyti prekių ir naudotis paslaugomis pagrindą; ragina Europos Komisiją įvertinti ir pasiūlyti tinkamas priemones siekiant užtikrinti, kad ES lygybės sistemoje būtų tinkamai sprendžiama diskriminacijos dėl švietimo problema;
	[1a] https://www.mensenrechten.nl/actueel/nieuws/2024/09/04/advies-college-vul-wetgeving-aan-met-bescherming-tegen-discriminatie-vanwege-opleiding.

Or. en

Pakeitimas 96
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia tai, kad profesinis rengimas ir mokymas yra labai svarbus

asmenims ir neįgaliesiems ir pabrėžia, kad būtina parengti strategijas ir užtikrinti, kad jiems būtų suteikta daugiau ir geresnių profesinio rengimo ir mokymo galimybių bei palengvintų jų integraciją į darbo rinką;

Or. en

Pakeitimas 97
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5b. apgailestauja, kad daugelyje profesinių specialybių, ypač viešajame sektoriuje, atlyginimo lygis vis dar nepakankamai atitinka šių pareigų sudėtingumą, atsakomybės lygį ir visuomeninę vertę, o tai prisideda prie nuolatinio darbo jėgos trūkumo ir sumažėjusio profesinio mokymo būdų patrauklumo; ragina valstybes nares ir socialinius partnerius peržiūrėti savo atlyginimo sistemas, kad būtų sustiprintas įdarbinimas, darbuotojų išlaikymas ir ilgalaikis pagrindinių profesinių paslaugų ir profesijų tvarumas;

Or. en

Pakeitimas 98
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. pripažįsta „WorldSkills“ ir „EuroSkills“ indėlį skatinant PRM	6. pripažįsta „WorldSkills“ ir „EuroSkills“ indėlį skatinant PRM

kompetenciją, inovacijas ir patrauklumą visoje Europoje; ragina Komisiją, valstybes nares ir PRM įgūdžių konkursų organizacijas glaudžiau bendradarbiauti siekiant skatinti profesinę kompetenciją ir remti PRM matomumą; pripažįsta, kad šie konkursai ir su jais susijusios sistemos, pvz., „WorldSkills“ profesiniai standartai, turėtų būti įkvėpimo šaltinis politikos formuotojams ir plėtojant PRM politiką bei įgūdžių pripažinimą;	kompetenciją, inovacijas ir patrauklumą visoje Europoje; ragina Komisiją, valstybes nares ir PRM įgūdžių konkursų organizacijas glaudžiau bendradarbiauti siekiant skatinti profesinę kompetenciją ir remti PRM matomumą; pripažįsta, kad šie konkursai ir su jais susijusios sistemos, pvz., „WorldSkills“ profesiniai standartai, turėtų būti įkvėpimo šaltinis politikos formuotojams ir plėtojant PRM politiką bei įgūdžių pripažinimą; ***primindamas, kad kompetencija PRM srityje taip pat turi apimti įtraukčį, prieinamumą, kokybiškas mokytojų ir instruktorių darbo sąlygas ir lygias galimybes visiems besimokantiems asmenims;***

Or. en

Pakeitimas 99
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. pripažįsta „WorldSkills“ ir „EuroSkills“ indėlį skatinant PRM kompetenciją, inovacijas ir patrauklumą visoje Europoje; ragina Komisiją, valstybes nares ir PRM įgūdžių konkursų organizacijas glaudžiau bendradarbiauti siekiant skatinti profesinę kompetenciją ir remti PRM matomumą; pripažįsta, kad šie konkursai ir su jais susijusios sistemos, pvz., „WorldSkills“ profesiniai standartai, turėtų būti įkvėpimo šaltinis politikos formuotojams ir plėtojant PRM politiką bei įgūdžių pripažinimą;	6. pripažįsta „WorldSkills“ ir „EuroSkills“ indėlį skatinant PRM kompetenciją, inovacijas ir patrauklumą visoje Europoje; ragina Komisiją, valstybes nares***, regionines bei sektorių organizacijas*** ir PRM įgūdžių konkursų organizacijas glaudžiau bendradarbiauti siekiant skatinti profesinę kompetenciją ir remti PRM matomumą; pripažįsta, kad šie konkursai ir su jais susijusios sistemos, pvz., „WorldSkills“ profesiniai standartai, turėtų būti įkvėpimo šaltinis politikos formuotojams ir plėtojant PRM politiką bei įgūdžių pripažinimą;

Or. en

Pakeitimas 100
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. primena, kad, nors Komisijos komunikate „Įgūdžių sąjunga“ teigiama, kad PRM turėtų būti „taip pat palankiai vertinama mokymosi galimybė, kaip ir aukštasis mokslas“, PRM toliau skiriama mažesnė programos „Erasmus+“ finansavimo dalis, palyginti su akademiniu švietimu; primygtinai ragina padidinti biudžeto asignavimus siekiant užtikrinti, kad šis tikslas būtų pasiektas praktiškai, ir remti „Europa kelyje“ tikslą, kad iki 2030 m. PRM įstaigų mokinių mobilumas mokymosi tikslais siektų 12 proc.;	7. primena, kad, nors Komisijos komunikate „Įgūdžių sąjunga“ teigiama, kad PRM turėtų būti „taip pat palankiai vertinama mokymosi galimybė, kaip ir aukštasis mokslas“, PRM toliau skiriama mažesnė programos „Erasmus+“ finansavimo dalis, palyginti su akademiniu švietimu; primygtinai ragina padidinti biudžeto asignavimus siekiant užtikrinti, kad šis tikslas būtų pasiektas praktiškai, ir remti „Europa kelyje“ tikslą, kad iki 2030 m. PRM įstaigų mokinių mobilumas mokymosi tikslais siektų 12 proc.***, kuris turi būti pasiektas, be kita ko, įgyvendinant programą „Erasmus+“****; primena, kad reikia didinti pameistrių, suaugusių besimokančių asmenų ir mažiau galimybių turinčių besimokančių asmenų judumo mokymosi tikslais galimybes, be kita ko, remiant parengiamąsias, kalbines ir papildomas paramos priemones; primena, kad sudarant sąlygas naudotis tokiomis galimybėmis turi būti atsižvelgiama į lyčių aspektą, kad judumo programos PRM srityje būtų veiksmingai pristatomos moterų auditorijai;*

Or. en

Pakeitimas 101
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

7. primena, kad, nors Komisijos komunikate „Įgūdžių sąjunga“ teigiama, kad PRM turėtų būti „taip pat palankiai vertinama mokymosi galimybė, kaip ir aukštasis mokslas“, PRM toliau skiriama mažesnė programos „Erasmus+“ finansavimo dalis, palyginti su akademiniu švietimu; primygtinai ragina padidinti biudžeto asignavimus siekiant užtikrinti, kad šis tikslas būtų pasiektas praktiškai, ir remti „Europa kelyje“ tikslą, kad iki 2030 m. PRM įstaigų mokinių mobilumas mokymosi tikslais siektų 12 proc.;	7. primena, kad, nors Komisijos komunikate „Įgūdžių sąjunga“ teigiama, kad PRM turėtų būti „taip pat palankiai vertinama mokymosi galimybė, kaip ir aukštasis mokslas“, PRM toliau skiriama mažesnė programos „Erasmus+“ finansavimo dalis, palyginti su akademiniu švietimu; primygtinai ragina padidinti biudžeto asignavimus siekiant užtikrinti, kad šis tikslas būtų pasiektas praktiškai, ir remti „Europa kelyje“ tikslą, kad iki 2030 m. PRM įstaigų mokinių mobilumas mokymosi tikslais siektų 12 proc.; ***primygtinai tvirtina, kad programoje „Erasmus+“ turėtų būti pripažįstami ne tik darbo rinkos rezultatai, bet ir asmeninis tobulėjimas, tarpkultūrinis mokymasis ir jaunimo patirtis, kaip pagrindiniai PRM judumo tikslai; ragina Europos Komisiją didinti judumo programų prieinamumą, įtrauktį ir tvarumą, ES valdomose programose skiriant specialų finansavimą integraciniam besimokančių asmenų iš nepalankioje socialinėje ir ekonominėje padėtyje esančių šeimų judumui remti;***

Or. en

Pakeitimas 102
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. primena, kad, nors Komisijos komunikate „Įgūdžių sąjunga“ teigiama, kad PRM turėtų būti „taip pat palankiai vertinama mokymosi galimybė, kaip ir aukštasis mokslas“, PRM toliau skiriama mažesnė programos „Erasmus+“ finansavimo dalis, palyginti su akademiniu švietimu; primygtinai ragina padidinti biudžeto asignavimus siekiant užtikrinti,	7. primena, kad, nors Komisijos komunikate „Įgūdžių sąjunga“ teigiama, kad PRM turėtų būti „taip pat palankiai vertinama mokymosi galimybė, kaip ir aukštasis mokslas“, PRM toliau skiriama mažesnė programos „Erasmus+“ finansavimo dalis, palyginti su akademiniu švietimu; primygtinai ragina padidinti biudžeto asignavimus siekiant užtikrinti,

kad šis tikslas būtų pasiektas praktiškai, ir remti „Europa kelyje“ tikslą, kad iki 2030 m. PRM įstaigų mokinių mobilumas mokymosi tikslais siektų 12 proc.;	kad šis tikslas būtų pasiektas praktiškai, ir remti „Europa kelyje“ tikslą, kad iki 2030 m. PRM įstaigų mokinių mobilumas mokymosi tikslais siektų 12 proc.; ***ragina stiprinti programos „Erasmus+“ gebėjimų stiprinimo iniciatyvas profesinio rengimo ir mokymo srityje, pripažįstant jų indėlį į institucinę plėtrą, inovacijas ir ilgalaikę PRM sistemų kokybę ir atsparumą;***

Or. en

Pakeitimas 103
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. primena, kad, nors Komisijos komunikate „Įgūdžių sąjunga“ teigiama, kad PRM turėtų būti „taip pat palankiai vertinama mokymosi galimybė, kaip ir aukštasis mokslas“, PRM toliau skiriama mažesnė programos „Erasmus+“ finansavimo dalis, palyginti su akademiniu švietimu; primygtinai ragina padidinti biudžeto asignavimus siekiant užtikrinti, kad šis tikslas būtų pasiektas praktiškai, ir remti „Europa kelyje“ tikslą, kad iki 2030 m. PRM įstaigų mokinių mobilumas mokymosi tikslais siektų 12 proc.;	7. primena, kad, nors Komisijos komunikate „Įgūdžių sąjunga“ teigiama, kad PRM turėtų būti „taip pat palankiai vertinama mokymosi galimybė, kaip ir aukštasis mokslas“, PRM toliau skiriama mažesnė programos „Erasmus+“ finansavimo dalis, palyginti su akademiniu švietimu; ***ragina kitoje daugiametėje finansinėje programoje gerokai padidinti bendrą programos „Erasmus+“ biudžetą, skiriant specialią paramą palankių socialinių ir ekonominių sąlygų neturintiems besimokantiems asmenims, kaimo regionams ir atokiausiems regionams, ir*** primygtinai ragina padidinti biudžeto asignavimus siekiant užtikrinti, kad šis tikslas būtų pasiektas praktiškai, ir remti „Europa kelyje“ tikslą, kad iki 2030 m. PRM įstaigų mokinių mobilumas mokymosi tikslais siektų 12 proc.;

Or. en

Pakeitimas 104
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. apgailestauja, kad nuolatinės struktūrinės ir finansinės kliūtys ir toliau riboja PRM įstaigose besimokančių asmenų dalyvavimą tarptautinio judumo programose; ragina sukurti tvirtą bendrą Europos sistemą, kuria būtų užtikrintas automatinis kvalifikacijų ir mokymosi rezultatų, įgytų judumo laikotarpiais ir stažuočių bei pameistrystės užsienyje metu, pripažinimas; be to, ragina programos „Erasmus+“ judumo stipendijas grįsti faktinėmis pragyvenimo priimančiose šalyse išlaidomis ir atsižvelgti į konkrečias papildomas išlaidas, kurias patiria PRM įstaigų studentai;

Or. en

Pakeitimas 105
Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, kad reikia parengti specialiai pritaikytus paramos nedirbančiam, nesimokančiam ir mokymuose nedalyvaujančiam (NEET) jaunimui būdus, pasitelkiant orientavimo, konsultavimo ir mentorystės priemones, kuriomis būtų galima patenkinti individualius poreikius ir pašalinti kliūtis, trukdančias pasinaudoti švietimo ir profesinio mokymo būdais; ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti įtraukties ir reintegracijos priemones, skatinant NEET jaunimą dalyvauti profesinio rengimo ir mokymo

programose ir pasinaudoti mokymosi visą gyvenimą galimybėmis;

Or. en

Pakeitimas 106
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. ragina Komisiją ir valstybes nares sudaryti palankesnes sąlygas MVĮ dalyvauti pameistriams ir PRM įstaigose besimokantiems asmenims skirtose programos „Erasmus+“ judumo programose supaprastinant administracines procedūras, mažinant ataskaitų teikimo reikalavimus, teikiant tikslinę organizacinę paramą ir atsižvelgiant į konkrečius iššūkius, su kuriais susiduria mažosios įmonės, kai pameistriai laikinai nedalyvauja darbo vietoje;

Or. en

Pakeitimas 107
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. apgailestauja dėl Europos Komisijos sprendimo neįtraukti Europos PRM asociacijų į Įgūdžių aukšto lygio tarybą ir ragina Komisiją įtraukti jas kaip visateises nares, atsižvelgiant į jų patirtį mokymo, švietimo ir įgūdžių srityse, nes

tai atitinka pagrindinę tarybos misiją ir papildo Europos informacijos apie įgūdžius stebėjimo centro pateiktą informaciją;

Or. en

Pakeitimas 108
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. ragina valstybes nares ir Komisiją imtis tikslinių priemonių siekiant panaikinti lyčių nelygybę su STEM susijusio rengimo ir mokymo srityje, įskaitant PRM, šalinant stereotipus, gerinant darbuotojų išlaikymą bei karjeros raidą ir užtikrinant vienodas galimybes gauti kokybišką mokymą, pameistrystę ir būsimą karjerą strateginiuose sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 109
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, kad sklandžiai veikiantis socialinis dialogas, kolektyvinės sutartys ir prasmingas socialinių partnerių dalyvavimas yra labai svarbūs siekiant didinti PRM patrauklumą ir kokybę, numatyti įgūdžių poreikius ir remti darbuotojus vykdant žaliąją ir

skaitmeninę pertvarką;

Or. en

Pakeitimas 110
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. ragina imtis priemonių, kuriomis būtų teikiama papildoma parama ir supaprastinamos administracinės procedūros, kad įmonėms ir MVĮ būtų lengviau ir patraukliau priimti ir siųsti tarptautinius pameistrius; ragina PRM sektoriuje kuo greičiau įgyvendinti programą „Erasmus“ be popieriaus“ ir programos „Erasmus“ studento pažymėjimą; ragina skirti biudžeto lėšų PRM paslaugų teikėjams, kad būtų įdarbinta daugiau tarptautinių judumo koordinatorių;

Or. en

Pakeitimas 111
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. ragina plėtoti įmonių, PRM paslaugų teikėjų ir tarpininkų organizacijų partnerystes ir mainų tinklus, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos pameistrystės judumui, ypač MVĮ, kurių administraciniai ir organizaciniai pajėgumai yra riboti;

Or. en

Pakeitimas 112
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7c. pažymi, kad svarbu stiprinti PRM įstaigų mokinių ir akademinio švietimo įstaigų studentų bendradarbiavimą ir ryšius; mano, kad sudarant palankesnes sąlygas bendrai mokymosi aplinkai, bendriems projektams ir reguliariems abiejų grupių mainams galima pagerinti tarpusavio supratimą, remti sklandesnius tobulėjimo būdus ir skatinti novatoriškesnes ir įtraukesnes mokymosi ekosistemas; ragina Komisiją išnagrinėti programos „Erasmus+“ bandomąjį projektą, skirtą tarpsektoriniams tarptautiniams PRM įstaigų mokinių ir akademinio švietimo įstaigų studentų judumo projektams;

Or. en

Pakeitimas 113
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7c. ragina Komisiją įgyvendinant įgūdžių sąjungą remtis esamomis Europos ir nacionalinėmis struktūromis, ekspertinėmis žiniomis ir partnerystėmis, vengiant nereikalingo administracinio sudėtingumo ir užtikrinant veiksmingą išteklių naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 114
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7d. mano, kad aktyvus studentų dalyvavimas ir atstovavimas yra gyvybiškai svarbūs veiksmingam valdymui visose švietimo įstaigose; apgailestauja, kad PRM įstaigoms dažnai trūksta tinkamo mokinių dalyvavimo jų sprendimų priėmimo organuose, o PRM įstaigų studentams dažnai trūksta teisinės jų teisių būti atstovaujamiems apsaugos; ragina valstybes nares užtikrinti teisines nuostatas dėl studentų dalyvavimo; ragina Europos Komisiją remti Europos PRM mokinių atstovavimo tinklo kūrimą;

Or. en

Pakeitimas 115
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7d. palankiai vertina nuolatines Komisijos pastangas sudaryti palankesnes sąlygas tarpvalstybiniam judumui ir įgūdžių perkeliamumui, be kita ko, įgyvendinant būsimą Įgūdžių perkeliamumo iniciatyvą ir skaitmeninant bei supaprastinant administracines procedūras, visų pirma įgyvendinant tokias iniciatyvas kaip Europos socialinės apsaugos pasas (ESSPASS) ir

e. deklaravimo sistema, siekiant sumažinti administracinę naštą ir sudaryti palankesnes sąlygas besimokančių asmenų, darbuotojų ir darbdavių judumui visoje Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 116
Brigitte van den Berg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7e. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti EKS 5 lygmenį kaip nuoseklią ir pripažintą aukštojo mokslo lygmenų kvalifikacijų trajektoriją; pabrėžia, kad reikia nuoseklesnio jos vaidmens ir matomumo visose valstybėse narėse; pabrėžia aiškių tobulėjimo būdų, sustiprintos kreditų perkėlimo tvarkos ir didesnio PRM bei aukštojo mokslo sistemų pralaidumo svarbą, kartu pabrėždamas, kad EKS 3 ir 4 lygmenys turėtų būti pripažįstami kaip vertingas ir išsamus besimokančių asmenų, norinčių patekti į darbo rinką, kvalifikacijos lygis;

Or. en

Pakeitimas 117
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos ***pakankamai investuotų*** į PRM, ***teikiant konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas*** Europos ***semestre ir***	8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos ***gerokai padidintų viešąsias investicijas*** į PRM, ***įgyvendinant*** Europos ***semestrą, sanglaudos politiką ir specialias***

skiriant ES finansavimą; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja šiuo pavyzdžiu sekti valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM;

Sąjungos finansavimo priemones; pabrėžia, kad galimybė gauti aukštos kokybės profesinį rengimą ir mokymą neturėtų priklausyti nuo regioninės gerovės ar vietos fiskalinio pajėgumo; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja šiuo pavyzdžiu sekti valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM;

Or. en

Pakeitimas 118
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos pakankamai investuotų į PRM, teikiant konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas Europos semestre ir ***skiriant*** ES ***finansavimą***; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja šiuo pavyzdžiu sekti valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM;	8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos pakankamai investuotų į PRM, teikiant konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas Europos semestre ir ***veiksmingai naudojant turimas*** ES ***finansavimo priemones***; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja šiuo pavyzdžiu sekti valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM;

Or. en

Pakeitimas 119
Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos pakankamai investuotų į PRM, teikiant konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas ***Europos semestre*** ir skiriant ES finansavimą; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja šiuo pavyzdžiu sekti valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM;	8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos pakankamai investuotų į PRM, teikiant konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas ir skiriant ES finansavimą; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja šiuo pavyzdžiu sekti valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM;

Or. en

Pakeitimas 120
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos pakankamai investuotų į PRM, teikiant konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas Europos semestre ir skiriant ES finansavimą; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja šiuo pavyzdžiu sekti valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM;	8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos pakankamai investuotų į PRM, teikiant konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas Europos semestre ir skiriant ES finansavimą; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių ***ir socialinių*** įmonių finansavimą, ir rekomenduoja šiuo pavyzdžiu sekti valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM; ***ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad tokios priemonės būtų įtrauktos į teisingos pertvarkos strategijas ir remiamos tinkamu viešuoju finansavimu, socialiniu***

dialogu ir galimybėmis gauti kokybišką mokymą per visą profesinį gyvenimą;

Or. en

Pakeitimas 121
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos pakankamai investuotų į PRM, teikiant konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas Europos semestre ir skiriant ES finansavimą; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja šiuo pavyzdžiu sekti valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM;	8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos pakankamai investuotų į PRM, teikiant konkrečioms šalims skirtas rekomendacijas Europos semestre ir skiriant ES finansavimą; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja šiuo pavyzdžiu sekti valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM; ***taip pat pabrėžia, kad investicijos turėtų būti nukreiptos į sektorius, kuriuose nuolat trūksta darbo jėgos ir kurie yra strategiškai svarbūs pramonei;***

Or. en

Pakeitimas 122
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos pakankamai investuotų į PRM, teikiant konkrečioms šalims skirtas	8. ragina Komisiją remti valstybes nares, kad jos pakankamai investuotų į PRM, teikiant konkrečioms šalims skirtas

rekomendacijas Europos semestre ir skiriant ES finansavimą; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja ***šiuo pavyzdžiu sekti*** valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM;	rekomendacijas Europos semestre ir skiriant ES finansavimą; primena sėkmingas Teisingos pertvarkos fondo investicijas į vietos ekonomiką, derinant įgūdžių finansavimą ir mažųjų bei vidutinių įmonių finansavimą, ir rekomenduoja ***į šį pavyzdį atsižvelgti*** valstybių narių nacionaliniuose ir regioniniuose partnerystės planuose, siekiant skatinti PRM;
	Or. en

Pakeitimas 123
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. ragina Komisiją pateikti plataus užmojo Europos PRM strategiją; ragina Komisiją sistemingai įtraukti socialinius partnerius ir PRM paslaugų teikėjus ankstyvuoju PRM politikos rengimo, įgyvendinimo ir valdymo etapu; ragina Komisiją ir Tarybą iš dalies pakeisti reglamentą, kuriuo įsteigiamas CEDEFOP, siekiant užtikrinti, kad PRM paslaugų teikėjai būtų sistemingai įtraukiami į jo valdymo ir patariamąsias struktūras; ragina Komisiją profesinio mokymo paslaugų teikėjų atstovybėms suteikti Parlamento nario vaidmenį Profesinio mokymo patariamajame komitete ir Aukšto lygio įgūdžių taryboje;
	Or. en

Pakeitimas 124
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. be to, ragina užtikrinti tvarias viešąsias investicijas į PRM sistemas, ypatingą dėmesį skiriant regionams, kurie susiduria su struktūrinėmis darbo rinkos problemomis, įgūdžių trūkumu arba ribotomis galimybėmis mokyti, įskaitant kaimo, atokias, atokiausias, deindustrializuotas ir ekonomiškai nepalankioje padėtyje esančias vietoves, kad būtų stiprinamos vietos įgūdžių ekosistemos ir remiamas teigiamas šalutinis poveikis užimtumui, inovacijoms ir teritorinei sanglaudai;

Or. en

Pakeitimas 125
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8b. pabrėžia, kad visas Sąjungos investicijų į strateginius sektorius ir žaliąją bei skaitmeninę pertvarką poveikis gali būti pasiektas tik tuo atveju, jei darbuotojai, besimokantieji ir darbdaviai turės prieigą prie įgūdžių, reikalingų naujoms technologijoms diegti, naudoti ir jų mastui plėsti; primena, kad nuolatinis įgūdžių trūkumas atspindi ilgalaikį nepakankamą investavimą į mokymą, silpną koordinavimą ir nevienodas galimybes naudotis kokybiško mokymosi galimybėmis ir gali sulėtinti diegimą pramonėje, suvaržyti inovacijas ir susilpninti Sąjungos konkurencingumą; todėl pabrėžia, kad parama PRM, kvalifikacijos kėlimui ir perkvalifikavimui turėtų būti neatsiejama visų atitinkamų

Sąjungos investicijų ir politikos priemonių dalis, be kita ko, užtikrinant prasmingą ir nuspėjamą išteklių, skirtų įgūdžių ugdymui, mokymo paslaugų teikimui ir darbo jėgos prisitaikymui prie jų, dalį kiekvienoje atitinkamoje programoje ar politikos linijoje;

Or. en

Pakeitimas 126
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. remia ***ES ir nacionalinio lygmens*** darbdavių ***ir*** PRM paslaugų teikėjų partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ***ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais;***	9. remia darbdavių**,** PRM paslaugų teikėjų***, profesinių sąjungų ir viešųjų institucijų*** partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ***pabrėžia, kad socialiniai partneriai turėtų atlikti vieną iš pagrindinių vaidmenų rengiant mokymo programas, pameistrystės standartus ir prognozuojant, kokių įgūdžių reikės;***

Or. en

Pakeitimas 127
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių ir PRM paslaugų teikėjų partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų	9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių ir PRM paslaugų teikėjų partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų

klasteriais;	klasteriais; ***pabrėžia, kad reikia vertinti vietos PRM paslaugų teikėjus, pvz., mokyklas, technikos institutus ir akredituotus mokymo centrus, nes jie yra gyvybiškai svarbi besimokančiuosius ir vietos darbo rinką jungianti grandis; pabrėžia, kad dėl gero konkrečių vietos poreikių supratimo jie užtikrina veiksmingiausias galimybes suderinti švietimo paklausą su regionine gamybos struktūra, ypatingą dėmesį skiriant MVĮ;***

Or. en

Pakeitimas 128
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių ir PRM paslaugų teikėjų partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais;	9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių ir PRM paslaugų teikėjų***, taip pat besimokančiųjų, pameistrių, mokytojų ir visų kitų švietimo srities suinteresuotųjų subjektų atstovų*** partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę***, be kita ko, suteikiant aukštos kokybės pameistrystės galimybių***; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais; ***primena, kad PRM srityje reikia užtikrinti tinkamą mokytojų ir instruktorių darbo užmokestį ir darbo sąlygas, kad ši profesija taptų patrauklesnė; ragina išplėsti dvejopas pareigas einančių mokytojų ir instruktorių galimybes PRM srityje;***

Or. en

Pakeitimas 129
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių ir PRM paslaugų teikėjų partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais;	9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių ir PRM paslaugų teikėjų partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina ***Komisiją užtikrinti, kad būsima PRM strategija padėtų valstybėms narėms ir PRM paslaugų teikėjams užtikrinti, kad visos PRM programos ir kredencialai, įskaitant modulines, konkrečioms užduotims skirtas ir skaitmenines mokymosi programas, atitiktų kriterijus ir standartus, apibrėžtus atitinkamose gerai pripažintose kokybės užtikrinimo sistemose; ragina*** susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais;

Or. en

Pakeitimas 130
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių ***ir*** PRM paslaugų teikėjų partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais;	9. ***ragina stiprinti socialinį dialogą PRM bei pameistrystės politikos klausimais ir veiksmingai bendradarbiauti su švietimo profesinėmis sąjungomis, kad būtų padidintas PRM mokytojo profesijos patrauklumas ir sprendžiama PRM mokytojų ir instruktorių trūkumo problema;*** remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių***,*** PRM paslaugų teikėjų ***ir socialinių partnerių*** partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais;

Or. en

Pakeitimas 131
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių ir PRM paslaugų teikėjų partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais;	9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių ir PRM paslaugų teikėjų***, socialinių partnerių, profesinių sąjungų, užimtumo tarnybų, vietos ir regionų valdžios institucijų, jaunimo organizacijų ir pilietinės visuomenės organizacijų*** partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais;

Or. en

Pakeitimas 132
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių ***ir*** PRM paslaugų teikėjų partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais;	9. remia ES ir nacionalinio lygmens darbdavių***,*** PRM paslaugų teikėjų ***ir ypač socialinių partnerių*** partnerystes siekiant padidinti PRM programų aktualumą ir kokybę; ragina susieti PRM paslaugų teikėjus su regioniniais pramonės ir technologijų klasteriais;

Or. en

Pakeitimas 133
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. pabrėžia, kad profesinės kompetencijos centrai turėtų būti būsimos profesinio rengimo ir mokymo sistemų plėtros Europoje pagrindas, nes jie yra pagrindiniai struktūrinių reformų, inovacijų, pripažinimo ir modernizavimo veiksniai; ragina Komisiją stiprinti profesinės kompetencijos centrų ilgalaikių investicijų būdus ir juos finansuoti taip pat, kaip ir Europos universitetų aljansus; pabrėžia, kad profesinės kompetencijos centrai suburia švietimo paslaugų teikėjus, įmones, regionines institucijas ir socialinius partnerius, kad būtų tenkinami darbo rinkos poreikiai, skatinamos inovacijos, stiprinamas regionų konkurencingumas ir remiama žalioji ir skaitmeninė pertvarka; ragina atlikti nepriklausomą profesinės kompetencijos centrų vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 134
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. pripažįsta, kad įmonės atlieka nepaprastai svarbų vaidmenį profesinio rengimo ir mokymo srityje, ypač dualinio mokymo sistemose, sukurdamos mokymosi darbo vietoje aplinką, perduodamos naujausius įgūdžius ir kompetenciją ir remdamos inovacijas;

ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti įmonių, kaip pagrindinių PRM sistemų mokymosi vietų, vaidmenį ir matomumą;

Or. en

Pakeitimas 135
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. ragina ES ir valstybes nares spręsti įgūdžių pasiūlos ir paklausos neatitikties problemą stiprinant PRM paslaugų teikėjų ir darbdavių bendradarbiavimą, be kita ko, atliekant įgūdžių auditą darbo vietoje ir kompetencijos profiliavimą, siekiant nustatyti esamus įgūdžius ir kompetenciją, remti jų oficialų pripažinimą ir nustatyti, kuriose srityse reikalingas tolesnis mokymas;

Or. en

Pakeitimas 136
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. pabrėžia, kad PRM mokytojų ir instruktorių trūkumas yra viena iš pagrindinių kliūčių kokybiškam profesiniam rengimui; ragina valstybes nares investuoti į jų įdarbinimą, nuolatinį profesinį tobulėjimą, deramą darbo užmokestį ir darbo sąlygas;

Or. en

Pakeitimas 137
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9b. ragina toliau plėtoti profesinės kompetencijos centrus, kaip švietimo paslaugų teikėjų, įmonių, mokslinių tyrimų institucijų ir regioninių inovacijų ekosistemų bendradarbiavimo platformas, siekiant stiprinti įgūdžių ugdymą, inovacinį pajėgumą ir konkurencingumą strateginiuose sektoriuose, kartu remiant reguliarų jų veiksmingumo ir indėlio į darbo rinkos poreikius vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 138
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9b. džiaugiasi didėjančiu valstybių narių įsipareigojimu kurti ir stiprinti nacionalines profesinės kompetencijos centrų iniciatyvas; atsižvelgdamas į tai, atkreipia dėmesį į Prancūzijos, Nyderlandų, Ispanijos, Italijos, Danijos, Lenkijos ir Slovakijos iniciatyvas kuriant arba išbandant nacionalines profesinės kompetencijos centrų sistemas, taip pat į jų dalyvavimą Europos profesinės kompetencijos centrų ekosistemoje; ragina kitas valstybes nares sekti šiais pavyzdžiais;

Or. en

Pakeitimas 139
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9b. pabrėžia, kad ilgalaikis profesinių specialybių patrauklumas priklauso nuo kolektyvinių derybų sistemų, pajėgių užtikrinti teisingą darbo užmokestį, saugias darbo sąlygas, karjeros raidą ir vienodą požiūrį į darbuotojus visuose sektoriuose, buvimo;

Or. en

Pakeitimas 140
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina plačiau įtraukti PRM į esamas ES politikos kryptis ir programas; ragina geriau integruoti PRM įstaigas į inovacijų politikos plėtojimą, kad būtų padidinta novatoriškų sprendimų sklaida ir diegimas visuose sektoriuose; primygtinai tvirtina, kad reikia remti investicijas į įgūdžius strateginiuose sektoriuose pagal siūlomo Europos konkurencingumo fondo politikos linijas;	10. ragina plačiau įtraukti PRM į esamas ES politikos kryptis ir programas; ragina geriau integruoti PRM įstaigas į inovacijų politikos plėtojimą, kad būtų padidinta novatoriškų sprendimų sklaida ir diegimas visuose sektoriuose; primygtinai tvirtina, kad reikia remti investicijas į įgūdžius strateginiuose sektoriuose pagal siūlomo Europos konkurencingumo fondo politikos linijas; ***be to, ragina parengti strategijas, kuriomis būtų sudarytos palankesnės sąlygos naudotis intelektinės nuosavybės apsauga, įskaitant patentų, prekių ženklų, pramoninio dizaino ir kitų intelektinės nuosavybės teisių registraciją, ne tik universitetų absolventams ir akademiniams tyrėjams, bet ir PRM mokiniams, absolventams ir kvalifikuotiems specialistams, pripažįstant***

jų reikšmingą indėlį į taikomąsias inovacijas, technologinę plėtrą ir pramonės konkurencingumą visoje Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 141
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina plačiau įtraukti PRM į esamas ES politikos kryptis ir programas; ragina geriau integruoti PRM įstaigas į inovacijų politikos plėtojimą, kad būtų padidinta novatoriškų sprendimų sklaida ir diegimas visuose sektoriuose; primygtinai tvirtina, kad reikia remti investicijas į įgūdžius strateginiuose sektoriuose pagal siūlomo Europos konkurencingumo fondo politikos linijas;	10. ragina plačiau įtraukti PRM į esamas ES politikos kryptis ir programas; ragina geriau integruoti PRM įstaigas į inovacijų politikos plėtojimą, kad būtų padidinta novatoriškų sprendimų sklaida ir diegimas visuose sektoriuose; primygtinai tvirtina, kad reikia remti investicijas į įgūdžius strateginiuose sektoriuose pagal siūlomo Europos konkurencingumo fondo politikos linijas; ***ypač ragina ISCED 5 lygmens ir EKS 5 ir 6 lygmenų aukštojo profesinio mokymo įstaigas integruoti į Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų ekosistemas dėl specialių jų suteikiamų techninių įgūdžių;***
	taip pat ragina rengiant ir įgyvendinant profesinio mokymo programas labiau įtraukti MVĮ, šeimos įmones ir vietos gamybos rajonus;

Or. en

Pakeitimas 142
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

10 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina plačiau įtraukti PRM į esamas ES politikos kryptis ir programas; ragina ***geriau*** integruoti PRM ***įstaigas*** į inovacijų politikos ***plėtojimą***, kad būtų ***padidinta novatoriškų sprendimų sklaida ir diegimas visuose sektoriuose***; primygtinai tvirtina, kad reikia remti investicijas į įgūdžius strateginiuose sektoriuose pagal siūlomo Europos konkurencingumo fondo politikos linijas;	10. ragina plačiau įtraukti PRM į esamas ES politikos kryptis ir programas; ragina ***išsamiau*** integruoti PRM ***institucijas*** į inovacijų politikos ***kūrimą ir įgyvendinimą***, kad būtų ***paspartintas inovacijų pritaikymas ir plėtra darbo vietoje; ragina Komisiją užtikrinti aktyvų PRM įstaigų dalyvavimą kvietimuose teikti pasiūlymus pagal programą „Europos horizontas“, visų pirma aukštesnio technologinės parengties lygmens projektuose, kurių poveikiui užtikrinti labai svarbu, kad įgyvendinimą, testavimą ir veiklos masto didinimą realiomis sąlygomis atliktų PRM įstaigose parengti specialistai***; primygtinai tvirtina, kad reikia remti investicijas į įgūdžius strateginiuose sektoriuose pagal siūlomo Europos konkurencingumo fondo politikos linijas;

Or. en

Pakeitimas 143
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina plačiau įtraukti PRM į esamas ES politikos kryptis ir programas; ragina geriau integruoti PRM įstaigas į inovacijų politikos plėtojimą, kad būtų padidinta novatoriškų sprendimų sklaida ir diegimas visuose sektoriuose; primygtinai tvirtina, kad reikia remti investicijas į įgūdžius strateginiuose sektoriuose pagal siūlomo Europos konkurencingumo fondo politikos linijas;	10. ragina plačiau įtraukti PRM į esamas ES politikos kryptis ir programas; ragina geriau integruoti PRM įstaigas į inovacijų politikos plėtojimą, kad būtų padidinta novatoriškų sprendimų sklaida ir diegimas visuose sektoriuose; primygtinai tvirtina, kad reikia remti investicijas į įgūdžius strateginiuose sektoriuose pagal siūlomo Europos konkurencingumo fondo politikos linijas; ***pabrėžia, kad galimybė naudotis ES fondais ir kitomis***

priemonėmis turėtų priklausyti nuo to, ar įmonės laikosi socialinių sąlygų, paiso profesinių sąjungų teisių, pameistrystės kokybės standartų ir įrodomų investicijų į darbuotojų įgūdžius ir kokybišką mokymą;

Or. en

Pakeitimas 144
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ragina plačiau įtraukti PRM į esamas ES politikos kryptis ir programas; ragina geriau integruoti PRM įstaigas į inovacijų politikos plėtojimą, kad būtų padidinta novatoriškų sprendimų sklaida ir diegimas visuose sektoriuose; primygtinai tvirtina, kad reikia remti investicijas į įgūdžius strateginiuose sektoriuose pagal siūlomo Europos konkurencingumo fondo politikos linijas;	10. ragina plačiau įtraukti PRM į esamas ES politikos kryptis ir programas; ragina geriau integruoti PRM įstaigas į inovacijų politikos plėtojimą, kad būtų padidinta novatoriškų sprendimų sklaida ir diegimas visuose sektoriuose; primygtinai tvirtina, kad reikia remti investicijas į įgūdžius strateginiuose sektoriuose pagal siūlomo Europos konkurencingumo fondo politikos linijas; ***ragina valstybes nares nustatyti, kad viešasis finansavimas ir viešieji pirkimai sektoriuose, kuriuose dirba daug PRM specialistų, priklausytų nuo to, ar laikomasi taikomų kolektyvinių sutarčių ir ar galima patekti į kokybiškas pameistrystės ir mokymo vietas;***

Or. en

Pakeitimas 145
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina Komisiją ir valstybes nares

stiprinti bendradarbiavimą kuriant PRM mokymosi aplinką, mokymo programas ir praktiką, kuriomis būtų reaguojama į poreikius, atsirandančius dėl ekologinės pertvarkos, užtikrinant, kad būtų tinkamai sprendžiami tokie klausimai kaip žiedinė ekonomika, energijos vartojimo efektyvumas ir energetikos pertvarka ir kad būsimi specialistai turėtų žinių, įgūdžių ir kompetencijos, reikalingų tvariai pertvarkai visose pramonės šakose ir įmonėse skatinti;

Or. en

Pakeitimas 146
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina valstybes nares profesinį rengimą ir mokymą laikyti vienu iš įgūdžių ugdymo kertinių akmenų, pasitelkiant kitą DFP jaunimo kvalifikacijos kėlimui ir perkvalifikavimui tokiuose strateginiuose tvariuose sektoriuose kaip atsinaujinantieji energijos ištekliai, žiedinė ekonomika ir ekologinis atkūrimas finansuoti; pabrėžia PRM potencialą mažiau galimybių turinčiam jaunimui kurti kokybiškas žaliąsias darbo vietas ir socialinės ekonomikos galimybes, įskaitant kooperatyvus, priežiūros paslaugas ir bendruomenės inicijuotą pertvarką;

Or. en

Pakeitimas 147
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina valstybes nares spręsti didėjančio PRM mokytojų, instruktorių ir darbo vietoje dirbančių mentorių trūkumo problemą didinant profesijos patrauklumą užtikrinant tinkamą atlyginimą, kokybiškas darbo sąlygas, nuolatinį profesinį tobulėjimą ir aiškias galimybes siekti profesinės karjeros; pabrėžia, kad svarbu remti PRM įstaigų ir darbo rinkos mainus, siekiant užtikrinti, kad mokymo programos ir toliau atitiktų darbo rinkos pokyčius;

Or. en

Pakeitimas 148
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad dėl DI ir automatizavimo padidėjo perkvalifikavimo poreikis; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai;	11. pabrėžia, kad dėl DI ir automatizavimo padidėjo perkvalifikavimo poreikis; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai; ***ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad toks mokymas būtų prieinamas darbo metu ir darbuotojams nieko nekainuotų; be to, ragina priimti ES teisės aktą, kuriuo visiems darbuotojams būtų nustatyta visuotinė teisė į mokymą, griežtai įtvirtinta Europos socialinių teisių ramsčio 1 principu; pabrėžia, kad šiais teisės aktais visiems darbuotojams turėtų būti užtikrinta galimybė gauti kokybišką ir įtraukų darbuotojų mokymą, neatsižvelgiant į jų***

sutartinę padėtį ar įmonių, kuriose jie dirba, dydį;

Or. en

Pakeitimas 149
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad dėl DI ir automatizavimo padidėjo perkvalifikavimo poreikis; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai;	11. pabrėžia, kad dėl DI ir automatizavimo padidėjo perkvalifikavimo poreikis; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai; ***ragina Komisiją pripažinti ir remti visų Europos darbuotojų individualią subjektyvią teisę į mokymąsi visą gyvenimą, kvalifikacijos kėlimą ir perkvalifikavimą, kaip siūloma M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities;***

Or. en

Pakeitimas 150
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad dėl DI ir automatizavimo padidėjo perkvalifikavimo poreikis; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai;	11. pabrėžia, kad dėl DI ir automatizavimo padidėjo perkvalifikavimo poreikis; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai; ***pabrėžia, kad visi darbuotojai turėtų turėti įgyvendinamą teisę į mokamą mokymą darbo metu, prireikus padedant darbdaviams ir valdžios institucijoms;***

Or. en

Pakeitimas 151
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad ***dėl*** DI ir ***automatizavimo padidėjo*** perkvalifikavimo ***poreikis***; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai;	11. pabrėžia, kad ***technologinės inovacijos, įskaitant*** DI ir ***automatizavimą, reikalauja nuolatinio kvalifikacijos kėlimo ir*** perkvalifikavimo***, kartu užtikrinant, kad darbuotojai ir toliau gebėtų prisitaikyti per visą savo profesinę karjerą***; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai;

Or. en

Pakeitimas 152
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad dėl DI ir automatizavimo padidėjo perkvalifikavimo poreikis; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai;	11. pabrėžia, kad dėl DI***, žaliosios pertvarkos, skaitmenizavimo*** ir automatizavimo padidėjo perkvalifikavimo poreikis; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo ***ir pagrindinių, tvarių bei skaitmeninių įgūdžių*** svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai;

Or. en

Pakeitimas 153
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad dėl DI ***ir*** automatizavimo padidėjo perkvalifikavimo poreikis; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai;	11. pabrėžia, kad dėl DI***,*** automatizavimo ***ir žaliosios pertvarkos*** padidėjo perkvalifikavimo poreikis; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia didėjančią prieinamo***, nemokamo ir darbo valandomis vykdomo*** mokymo svarbą visų darbuotojų dabartinei ar alternatyviai karjerai;

Or. en

Pakeitimas 154
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia, kad MVĮ yra pagrindinės Europos PRM sistemų dalyvės, teikiančios didelę pameistrystės, mokomosios praktikos ir mokymosi darbo vietoje galimybių dalį; vis dėlto pripažįsta, kad MVĮ dažnai susiduria su administraciniais, finansiniais ir organizaciniais apribojimais, todėl ragina MVĮ palankiu būdu įgyvendinti Europos PRM iniciatyvas, įskaitant mažesnę administracinę naštą ir praktinės pagalbos mechanizmus, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos joms nuolat ir aktyviau dalyvauti įgūdžių ugdymo ekosistemose, pavyzdžiui, profesinės kompetencijos centruose;

Or. en

Pakeitimas 155
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	***11b. ragina Europos Komisiją užtikrinti, kad valstybės pagalbos taisyklėmis būtų remiamos, o ne varžomos investicijos į įgūdžius, mokymąsi visą gyvenimą ir darbo jėgos ugdymą, visų pirma išplečiant galimybes pagal BBIR ir susijusias mokymo veiklos ir įgūdžių ekosistemų finansavimo sistemas; pabrėžia, kad valstybės pagalbos nuostatos turėtų palengvinti viešųjų PRM paslaugų teikėjų ir privačiųjų partnerių, įskaitant įmones, sektorių organizacijas ir mokymo paslaugų teikėjus, bendradarbiavimą, kai toks bendradarbiavimas padeda siekti aiškaus švietimo, socialinio ar inovacijų tikslo;**

Or. en

Pakeitimas 156
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti teisingą atlyginimą ir deramas darbo sąlygas ***pameistrystei*** ir ***stažuotėms*** PRM srityje, kad būtų padidintas mokymosi darbo vietoje patrauklumas, kokybė ir įtraukumas;	12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti teisingą atlyginimą ir deramas darbo sąlygas ***pameistriams*** ir ***stažuotojams*** PRM srityje, kad būtų padidintas mokymosi darbo vietoje patrauklumas, kokybė ir įtraukumas; ***ragina sukurti subalansuotas PRM sistemas, kuriose mokymasis darbo vietoje būtų derinamas su struktūrizuota švietimo aplinka, užtikrinant, kad besimokantieji***

galėtų pasinaudoti tiek profesine praktika, tiek platesniu švietimo formavimu; pabrėžia, kad mokymasis darbo vietoje neturėtų apsiriboti PRM, bet taip pat turėtų būti svarbi universitetinio išsilavinimo dalis;

Or. en

Pakeitimas 157
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti ***teisingą atlyginimą*** ir deramas darbo sąlygas ***pameistrystei ir stažuotėms*** PRM ***srityje***, kad būtų padidintas ***mokymosi darbo vietoje*** patrauklumas, kokybė ir įtraukumas;	12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius***, laikantis nacionalinių ar sektorių reikalavimų arba kolektyvinių sutarčių, jei tokių yra,*** užtikrinti ***tinkamą kompensaciją*** ir deramas darbo sąlygas PRM ***programų darbo vietoje komponentui***, kad būtų padidintas ***jų*** patrauklumas, kokybė ir ***mokymosi darbo vietoje*** įtraukumas;

Or. en

Pakeitimas 158
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti ***teisingą*** atlyginimą ir ***deramas*** darbo sąlygas pameistrystei ir stažuotėms PRM srityje, kad būtų padidintas mokymosi darbo vietoje patrauklumas, kokybė ir įtraukumas;	12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti ***tinkamą*** atlyginimą ir ***kokybiškas*** darbo sąlygas ***pagal nacionalinės teisės aktus ir kolektyvinių derybų sistemas*** pameistrystei ir stažuotėms PRM srityje, kad būtų

	padidintas mokymosi darbo vietoje patrauklumas, kokybė ir įtraukumas;

Or. en

Pakeitimas 159
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti teisingą atlyginimą ir deramas darbo sąlygas pameistrystei ***ir stažuotėms*** PRM srityje, kad būtų padidintas mokymosi darbo vietoje patrauklumas, kokybė ir įtraukumas;	12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti teisingą atlyginimą ir deramas darbo sąlygas pameistrystei PRM srityje, kad būtų padidintas mokymosi darbo vietoje patrauklumas, kokybė ir įtraukumas; ***pabrėžia aktyvaus socialinių partnerių dalyvavimo rengiant, stebint ir vertinant pameistrystės programas svarbą;***

Or. en

Pakeitimas 160
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti teisingą atlyginimą ir deramas darbo sąlygas pameistrystei ir stažuotėms PRM srityje, kad būtų padidintas mokymosi darbo vietoje patrauklumas, kokybė ir įtraukumas;	12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti teisingą atlyginimą ir deramas darbo sąlygas***, kurioms taikomos socialinės apsaugos nuo piktnaudžiavimo ir išnaudojimo sistemos, kartu užtikrinant aukštos kokybės mokymosi rezultatus ir mentorystę,*** pameistrystei ir stažuotėms PRM srityje, kad būtų padidintas mokymosi darbo vietoje patrauklumas, kokybė ir įtraukumas;

Or. en

Pakeitimas 161
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti teisingą atlyginimą ir deramas darbo sąlygas pameistrystei ir stažuotėms PRM srityje, kad būtų padidintas mokymosi darbo vietoje patrauklumas, kokybė ir įtraukumas;	12. ragina Komisiją, valstybes nares ir darbdavius užtikrinti teisingą atlyginimą ir deramas darbo sąlygas pameistrystei ir stažuotėms PRM srityje, kad būtų padidintas mokymosi darbo vietoje patrauklumas, kokybė ir įtraukumas; ***primena, kad kokybiškos darbo vietos yra labai svarbios profesinio mokymo krypčių patrauklumui ir Sąjungos gebėjimui išlaikyti kvalifikuotus darbuotojus;***

Or. en

Pakeitimas 162
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. pabrėžia, kad norint pasiekti Sąjungos tikslus dėl tvaraus, įperkamo ir klimato kaitos poveikiui atsparaus būsto reikia didelių investicijų į statybos sektoriaus darbuotojų kvalifikacijos kėlimą ir perkvalifikavimą, visų pirma žaliųjų ir skaitmeninių kompetencijų srityje; ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad tokia kompetencija būtų integruota į profesinį rengimą ir mokymą, pameistrystę ir tęstinį mokymą, be kita ko, su renovacija susijusių profesijų srityje, siekiant pagerinti sektoriaus

aplinkosauginį veiksmingumą, efektyvų išteklių naudojimą ir inovacinį pajėgumą;

Or. en

Pakeitimas 163
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. ragina Komisiją ir valstybes nares, bendradarbiaujant su socialiniais partneriais ir PRM paslaugų teikėjais, parengti išsamias ir įgyvendinamas strategijas, kuriomis būtų stiprinama besimokančių asmenų, mokytojų ir instruktorių gerovė visoje PRM mokymosi aplinkoje, be kita ko, pasitelkiant stebėsenos ir ataskaitų teikimo priemones, galimybes gauti konsultacijas ir orientavimą, finansinę paramą, profesinį tobulėjimą ir informuotumo didinimą; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia specialiojo ugdymo specialistų, psichologų ir padėjėjų svarbą tenkinant individualius visų PRM įstaigose besimokančių asmenų poreikius;

Or. en

Pakeitimas 164
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. ragina Komisiją ir valstybes nares uždrausti neapmokamą pameistrystę, stažuotes ir mokymosi darbo vietoje

praktiką PRM srityje ir užtikrinti, kad visi pameistriai ir stažuotojai gautų tinkamą atlyginimą, visapusišką socialinę apsaugą, saugias darbo sąlygas, veiksmingą mentorystę ir apsaugą nuo nuolatinio darbo pakeitimo kitu darbu;

Or. en

Pakeitimas 165
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. pripažįsta DI, kaip PRM sistemų modernizavimo Europoje katalizatoriaus, potencialą skatinti pokyčius; ragina strategiškai integruoti DI priemones siekiant remti mokymo programų inovacijas, individualizuotą mokymąsi, profesinį tobulėjimą ir įgūdžių vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 166
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. pabrėžia, kad svarbu skatinti jaunimą rinktis profesinio mokymo kryptis pasitelkiant tvirtesnį profesinį orientavimą, bendradarbiavimą su šeimomis ir vietos darbdaviais, taip pat informuotumo didinimo kampanijas, kuriose atkreipiamas dėmesys į užimtumo galimybes techninių ir profesinių specialybių srityje;

Or. en

Pakeitimas 167
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12b. ragina Komisiją ir valstybes nares spręsti didėjančio PRM mokytojų ir instruktorių trūkumo problemą didinant profesijos patrauklumą, socialinį pripažinimą ir atlyginimą, užtikrinant geras darbo sąlygas, profesinį savarankiškumą ir karjeros raidą, taip pat remiant mentorystę, tarpusavio mokymąsi ir profesinio tobulėjimo galimybes;

Or. en

Pakeitimas 168
Brigitte van den Berg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12b. ragina Komisiją, valstybes nares ir atitinkamus suinteresuotuosius subjektus propaguoti principą „svarbiausia – įgūdžiai“ įdarbinimo, tobulėjimo ir galimybių naudotis paslaugomis srityse; pabrėžia, kad PRM įstaigų absolventai gali susidurti su struktūriniais sunkumais dėl mažesnės profesinių kvalifikacijų signalinės vertės, palyginti su akademiniais diplomais;

Or. en

Pakeitimas 169
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12b. ragina imtis tikslinių priemonių siekiant padidinti moterų, asmenų su negalia, migrantų, dėl rasės diskriminuojamų mažumų, vyresnio amžiaus darbuotojų ir nepalankioje socialinėje ir ekonominėje padėtyje esančių asmenų dalyvavimą PRM, įskaitant finansinę paramą, orientavimo paslaugas ir kovos su diskriminacija priemones;

Or. en

Pakeitimas 170
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12b. pabrėžia, kad svarbu remti profesinį rengimą ir mokymą kaimo, atokiuose ir ekonomiškai nepalankioje padėtyje esančiuose regionuose, siekiant kovoti su gyventojų skaičiaus mažėjimu, stiprinti vietos darbo rinkas ir išsaugoti tradicinius įgūdžius bei amatus;

Or. en

Pakeitimas 171
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

13 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia diplomų ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama;	13. pabrėžia diplomų ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą***; ragina Europos Komisiją pagal Įgūdžių sąjungos komunikatą sukurti PRM diplomą kartu numatant principu „iš apačios į viršų“ grindžiamas iniciatyvas, kuriomis būtų skatinama atnaujinti mokymo programas, propaguojama tarptautinė svarba ir didesnės judumo galimybės***; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama; ***visapusiškai atsižvelgiant į valstybių narių kompetenciją, susijusią su profesinėmis kvalifikacijomis ir reglamentuojamomis profesijomis;***

Or. en

Pakeitimas 172
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia diplomų ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti	13. pabrėžia diplomų ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti

nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama;	nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama; ***be to, pabrėžia, kad didesnį judumą ir įgūdžių pripažinimą turėtų papildyti priemonės, kuriomis siekiama užkirsti kelią neproporcingam protų nutekėjimui ir darbo jėgos trūkumo didėjimui mažiau pasiturinčiose valstybėse narėse ir regionuose, be kita ko, pasitelkiant tikslines investicijas, įgūdžių išsaugojimo strategijas ir paskatas, kuriomis remiama subalansuota ekonominė konvergencija ir vietos darbo rinkų plėtra visoje Sąjungoje;***
	Or. en

Pakeitimas 173
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia diplomų ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama;	13. pabrėžia diplomų ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama; ***pabrėžia, kad didesnis***

judumas neturi prisidėti prie socialinio dempingo ar darbo standartų erozijos ir kartu turėtų būti veiksmingai užtikrinamos darbuotojų teisės visoje Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 174
Li Andersson

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia diplomų ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama;	13. pabrėžia diplomų ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama ***ir kad iniciatyvos priemonės turėtų būti remiamos tinkamomis apsaugos priemonėmis, pagrįstomis darbuotojų migrantų lygybe ir pagrindinėmis teisėmis pagal taikomus tarptautinius darbo standartus***;

Or. en

Pakeitimas 175
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

13 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia diplomų ***ir įgūdžių*** pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama;	13. pabrėžia ***kvalifikacijų ir*** diplomų pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų***, pameistrių*** ir darbuotojų judėjimo laisvę***, skatinti sąžiningą jų judumą mokymosi tikslais*** ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama;

Or. en

Pakeitimas 176
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia diplomų ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi	13. pabrėžia diplomų ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą***, be kita ko, pasitelkiant programą „Erasmus+“***; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši

piliečiams, skaitmeninė ir nemokama;	sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama;

Or. en

Pakeitimas 177
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pabrėžia ***diplomų*** ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ***ir spręsti mažo judumo galimybių skaičiaus šioje srityje problemą***; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama;	13. pabrėžia ***kvalifikacijų*** ir įgūdžių pripažinimo svarbą siekiant užtikrinti PRM studentų ir darbuotojų judėjimo laisvę ***ir spręsti sąžiningo judumo mokymosi tikslais problemą, taip pat užtikrinant sąžiningą visų pameistrių ir darbuotojų judumą darbo rinkoje***; ragina būsima įgūdžių perkeliamumo iniciatyva sukurti nuoseklią ES įgūdžių pripažinimo ir judumo ekosistemą, užtikrinant „Europass“, daugiakalbio Europos įgūdžių, gebėjimų ir profesijų klasifikatoriaus, nacionalinių kvalifikacijų sistemų, mikrokredencialų ir skaitmeninių kredencialų sąveikumą; pabrėžia, kad ši sistema turėtų būti skaidri, patogi piliečiams, skaitmeninė ir nemokama;

Or. en

Pakeitimas 178
Benedetta Scuderi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. pažymi, kad su PRM susijusios profesijos yra pakankamai lanksčios, kad jas būtų galima praktikuoti visur, ir kad

dėl to judumas PRM srityje yra viena iš svarbių priemonių kovojant su nedarbu, nes jis didina tikimybes gauti darbą, mažina įgūdžių spragas ir sudaro sąlygas darbo jėgos pasiūlai ir paklausai derinti, visų pirma kalbant apie jaunus žmones, suteikiant jiems įgūdžius ir unikalią patirtį, reikalingą norint būti konkurencingiems dabartinėse ES darbo rinkose; ragina valstybes nares skatinti jaunimą pasinaudoti visomis programos „Erasmus+“ teikiamomis ne tik studijų, bet ir pameistrystės bei stažuočių užsienyje galimybėmis;

Or. en

Pakeitimas 179
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. ragina Komisiją ir valstybes nares nustatyti regionines bandomąsias įgūdžių ir kvalifikacijų perkeliamumo sritis, remiantis esamomis tarpvalstybinio bendradarbiavimo sistemomis, pvz., Beniliukso Sąjunga ir jos kaimyniniais pasienio regionais, siekiant išbandyti novatoriškus kvalifikacijų, įgūdžių ir mikrokredencialų pripažinimo, patvirtinimo ir automatinio perkeliamumo tarpvalstybiniu mastu metodus; mano, kad sėkmingi bandomieji projektai galėtų suteikti vertingų įrodymų, sustiprinti kompetentingų institucijų tarpusavio pasitikėjimą ir turėti teigiamą šalutinį poveikį platesniam įgyvendinimui visoje Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 180
Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. pabrėžia, kad reikia siekti automatinio panašių švietimo lygmenų akademinių ir profesinių kvalifikacijų pripažinimo tarp valstybių narių, siekiant sumažinti kliūtis judumui ir sustiprinti bendrosios švietimo ir darbo rinkos veikimą, ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad profesinio rengimo ir mokymo (PRM) kvalifikacijos būtų vertinamos vienodai su akademinėmis kvalifikacijomis, grindžiamomis mokymosi rezultatais, o ne vien formaliųjų studijų pasirinkimu;

Or. en

Pakeitimas 181
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. pabrėžia, kad geresnis profesinių kvalifikacijų pripažinimas ir perkeliamumas turėtų prisidėti ne tik prie darbo jėgos judumo, bet ir prie geresnio įgūdžių ir darbo rinkos poreikių suderinimo visoje Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 182
Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13b. pabrėžia, kad reikia stiprinti Europos kvalifikacijų sandarą (EKS), kaip bendrą kvalifikacijų palyginamumo metmenį, siekiant sumažinti nacionalinių sistemų skirtumus ir palengvinti tarpvalstybinį pripažinimą, pabrėžia, kad reikia mažinti diskrecinę kvalifikacijų pripažinimo praktiką valstybėse narėse skatinant bendrus kriterijus ir standartizuotus terminus, grindžiamus bendrais mokymosi rezultatais; pritaria tikslui sukurti tikrą Europos švietimo erdvę, kurioje akademinės ir profesinės kvalifikacijos laipsniškai būtų pripažįstamos automatiškai, stiprinant švietimo sistemų tarpusavio pasitikėjimą ir sudarant palankesnes sąlygas kvalifikuotų darbuotojų judumui;

Or. en

Pakeitimas 183
Brigitte van den Berg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13b. ragina sukurti sąveikius, saugius ir patikrinamus skaitmeninius kvalifikacijos ir profesinių įgūdžių kredencialus, kuriuos išduotų kompetentingos ir pripažintos institucijos ir kuriais būtų galima lengvai dalytis tarpvalstybiniu mastu, kartu užtikrinant suderinamumą su esamomis ES iniciatyvomis ir išlaikant standartus; atsižvelgia į DI potencialą pripažįstant kvalifikacijas ir mikrokredencialus; ragina kurti Europos DI grindžiamus sertifikavimo mechanizmus, kad būtų

padidintas PRM kvalifikacijų skaidrumas ir perkeliamumas visose valstybėse narėse;

Or. en

Pakeitimas 184
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13b. ragina Komisiją ir valstybes nares toliau paprastinti ir spartinti profesinių kvalifikacijų pripažinimą visoje Sąjungoje, kartu atsižvelgiant į nacionalinę kompetenciją, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos darbo jėgos judumui ir sprendžiama įgūdžių trūkumo problema;

Or. en

Pakeitimas 185
Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13c. pabrėžia struktūrinio mokymosi darbo vietoje programų, įskaitant pameistrystę ir dualinio rengimo ir mokymo sistemas, kaip esminių priemonių siekiant palengvinti perėjimą iš švietimo sistemos į darbo rinką ir užtikrinti įgūdžių, atitinkančių ekonominius ir socialinius poreikius, įgijimą, vertę; ragina valstybes nares stiprinti, plėsti ir visapusiškai integruoti tokias programas į nacionalines švietimo

ir mokymo sistemas, užtikrinant aukštos kokybės ir gerai prižiūrimas stažuotes ne tik privačiajame sektoriuje ir įmonėse, bet ir viešojo administravimo institucijose, mokslinių tyrimų centruose, savanoriškose organizacijose ir platesniame trečiajame sektoriuje, kad studentams būtų suteikta daugiau, įtraukesnių ir įvairesnių mokymosi galimybių;

Or. en

Pakeitimas 186
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13c. palankiai vertina Europos Audito Rūmų specialiąją ataskaitą dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo ES ir ragina Komisiją ir valstybes nares įgyvendinti joje pateiktas rekomendacijas, visų pirma sutrumpinti pripažinimo terminus taikant automatinę sektorinių profesijų sistemą laikinam ir nuolatiniam judumui;

Or. en

Pakeitimas 187
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13c. ragina plėtoti įgūdžių ir mokymo partnerystes su trečiosiomis šalimis sektoriuose, kuriuose nuolat trūksta darbo jėgos, derinant aukštos kokybės mokymo

galimybes su skaidriais pripažinimo būdais ir abipusiai naudingomis judumo priemonėmis;

Or. en

Pakeitimas 188
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Martine Kemp, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. ***apgailestauja dėl to***, kad bendrųjų rengimo sistemų pagal Direktyvą 2005/36/EB[5] naudojimas buvo ribotas, ir ragina Komisiją***, valstybes nares ir atitinkamas profesines organizacijas aktyviai skatinti*** jų ***plėtojimą ir įgyvendinimą profesiniuose*** sektoriuose, kuriuose bendrais rengimo reikalavimais galėtų būti remiamas profesinis judumas ir ***sprendžiama*** įgūdžių trūkumo ***problema***;	14. ***pažymi***, kad bendrųjų rengimo sistemų pagal Direktyvą 2005/36/EB[5] naudojimas buvo ribotas, ir ragina Komisiją***, įvertinti tokio riboto naudojimo priežastis, nustatyti galimas*** jų ***plėtojimo ir naudojimo kliūtis ir išnagrinėti būdus, kaip skatinti jų diegimą*** sektoriuose, kuriuose bendrais rengimo reikalavimais galėtų būti remiamas profesinis judumas ir ***padedama spręsti*** įgūdžių trūkumo ***problemą***;
[5] 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).	[5] 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).

Or. en

Pakeitimas 189
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. apgailestauja dėl to, kad bendrųjų	14. apgailestauja dėl to, kad bendrųjų

rengimo sistemų pagal Direktyvą 2005/36/EB[5] naudojimas buvo ribotas, ir ragina Komisiją, valstybes nares ir atitinkamas profesines organizacijas aktyviai skatinti jų plėtojimą ir įgyvendinimą profesiniuose sektoriuose, kuriuose bendrais rengimo reikalavimais galėtų būti remiamas profesinis judumas ***ir sprendžiama įgūdžių trūkumo problema***;	rengimo sistemų pagal Direktyvą 2005/36/EB[5] naudojimas buvo ribotas, ir ragina Komisiją, valstybes nares ir atitinkamas profesines organizacijas aktyviai skatinti jų plėtojimą ir įgyvendinimą profesiniuose sektoriuose, kuriuose bendrais rengimo reikalavimais galėtų būti remiamas profesinis judumas***; ragina išplėsti automatinio pripažinimo tvarką, visų pirma sektoriuose, kuriuose trūksta darbo jėgos arba vyksta didelis tarpvalstybinis judumas, remiantis sėkmingais bandomaisiais metodais regioninio bendradarbiavimo sistemose***;
[5] 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).	[5] 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).

Or. en

Pakeitimas 190
Maria Zacharia

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. apgailestauja dėl to, kad bendrųjų rengimo sistemų pagal Direktyvą 2005/36/EB[5] naudojimas buvo ribotas, ir ragina Komisiją, valstybes nares ir atitinkamas profesines organizacijas aktyviai skatinti jų plėtojimą ir įgyvendinimą profesiniuose sektoriuose, kuriuose bendrais rengimo reikalavimais galėtų būti remiamas profesinis judumas ir sprendžiama įgūdžių trūkumo problema;	14. apgailestauja dėl to, kad bendrųjų rengimo sistemų pagal Direktyvą 2005/36/EB[5] naudojimas buvo ribotas, ir ragina Komisiją, valstybes nares ir atitinkamas profesines organizacijas aktyviai skatinti jų plėtojimą ir įgyvendinimą profesiniuose sektoriuose, kuriuose bendrais rengimo reikalavimais galėtų būti remiamas profesinis judumas ir sprendžiama įgūdžių trūkumo problema; ***ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti tarpvalstybinį darbo inspekcijų ir atitinkamų valdžios institucijų bendradarbiavimą siekiant kovoti su sukčiavimu, fiktyviu***

	savarankišku darbu, išnaudojimu ir nedeklaruojamu darbu, darančiu poveikį judiems profesinių specialybių darbuotojams;
[5] 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).	[5] 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).

Or. en

Pakeitimas 191
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. ragina nustatyti bendrus ES procedūrinius trečiųjų šalių piliečių kvalifikacijų pripažinimo principus, įskaitant skaidrius terminus, aiškius kriterijus ir sistemingą įgūdžių vertinimo naudojimą, pvz., praktinius testus ir ankstesnio mokymosi patvirtinimą, kai dokumentai yra neišsamūs;

Or. en

Pakeitimas 192
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. ragina Komisiją įvertinti pernelyg didelės reglamentavimo naštos poveikį profesinėms profesijoms ir nustatyti

supaprastinimo galimybes, kurios galėtų sudaryti palankesnes sąlygas profesinių mokyklų absolventams įsidarbinti, užsiimti verslu ir savarankiškai dirbti;

Or. en

Pakeitimas 193
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14b. ragina valstybes nares ir Komisiją labiau naudoti ESCO kaip bendrą nereglamentuotų profesijų įgūdžių orientacinę kalbą, kad darbdaviai, užimtumo tarnybos ir platformos galėtų geriau atpažinti ir palyginti įgūdžius tarpvalstybiniu mastu ir sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 194
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14b. pripažįsta esminį profesinių specialybių vaidmenį užtikrinant Europos gamybos bazę, energetinį saugumą, transporto sistemas, statybos sektorių ir strateginę infrastruktūrą ir ragina profesinio rengimo politikoje atsižvelgti į šiuos prioritetus;

Or. en

Pakeitimas 195
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14c. ragina Komisiją išnagrinėti „WorldSkills“ profesinius standartus kaip vienus iš pagrindinių orientacinių metmenų rengiant Europos įgūdžių pripažinimo, skaidrumo ir pripažinimo pirminio PRM srityje iniciatyvas; mano, kad šie standartai suteikia patikimą, praktika grindžiamą metodiką pradinio lygio profesinėms kompetencijoms apibrėžti ir gali gerokai padidinti tarpvalstybinį palyginamumą ir darbo jėgos judumą;

Or. en

Pakeitimas 196
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14d. pabrėžia, kad reikia sukurti bendrą ES PRM kvalifikacijų pripažinimo orientacinį metmenį, grindžiamą esamomis priemonėmis, pvz., EKS ir mokymosi rezultatais; mano, kad reikia labiau suderinti Kopenhagos ir Bolonijos procesus; palankiai vertina Komisijos ketinimą išnagrinėti galimybę išplėsti Europos kreditų perkėlimo sistemą (ECTS) į ją įtraukiant PRM, nes tai yra pastangų stiprinti švietimo sektorių tarpusavio pralaidumą dalis; vis dėlto pabrėžia, kad toks išplėtimas turi būti vykdomas kartu taikant patikimus, pasitikėjimu grindžiamus kokybės užtikrinimo mechanizmus;

Or. en

Pakeitimas 197
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14e. ragina sukurti Europos PRM kokybės užtikrinimo agentūrų tinklą, panašų į EQAR akademinio švietimo srityje, kad būtų sudarytos sąlygos sistemingam tarpusavio mokymuisi, koordinavimui ir pasitikėjimo stiprinimui visose kokybės užtikrinimo sistemose;

Or. en

Pakeitimas 198
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14f. remia tarpvalstybinių bendrų PRM programų rengimą; ragina išnagrinėti galimybę suteikti savanorišką Europos PRM diplomo ženklą, kuris būtų bendrai rengiamų programų skaidrumo ir kokybės ženklas, padedantis stiprinti pripažinimą, judumą ir įsidarbinimo galimybes visoje Europoje;

Or. en

Pakeitimas 199
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

14 g dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14g. ragina Komisiją ir valstybes nares stiprinti lanksčias ir pralaidžias švietimo ir mokymo sistemas skatinant moduliškumą ir plečiant ankstesnio mokymosi, įskaitant neformalųjį mokymąsi ir savišvietą, pripažinimą ir patvirtinimą, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos grįžti į švietimo ir mokymo sistemą; ragina užtikrinti lanksčius mokymosi būdus, įskaitant mokymąsi ne visą darbo laiką, mišrųjį mokymąsi ir mokymąsi internetu, siekiant padėti besimokantiesiems, turintiems priežiūros pareigų, darbo įsipareigojimų arba patyrusiems mokymosi pertrauką; ragina Europos Komisiją atnaujinti 2020 m. Tarybos rekomendaciją dėl PRM siekiant tvaraus konkurencingumo, socialinio sąžiningumo ir atsparumo nustatant kiekybinius PRM programų lankstumo ir moduliškumo tikslus;

Or. en